c/c 96000430
(cont.)

X Collection

INDEX

Page: 1

Barcode Number	Box Number	Total of Volumes	Call Number
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 828 8	1239	11	N8660.H6 (1904-1914) no. 1-11
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 829 A	1240	10	N8660.H6 (1905-1914) no. 1-10
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 830 6	1241	12	N8660.H6 (1900-1912) no. 1-12
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 831 8	1242	14	N8660.H6 (1923-1943) no. 1-14
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 832 A	1243	13	N8660.A6 (1909-1937) no. 1-13
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 833 1	1244	4	N8660.H6 (1911-1913) no. 1-4
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 834 3	1245	3	N8660 I5 (1930-1931) no. 1-3
	1246	3	N8660.K4 (1904-1926) no. 1-3

X Collection

INDEX

Page: 2

Barcode Number	Box Number	Total of Volumes	Call Number
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 835 5	1247 (1 Box)	4	N8660.R3-N8660.R6
	1248 (1 Box)	19	N8660.M6 (1932-1946) no. 1-19
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 836 7	1249	9	N8660.M8 (1853-1939) no. 1-9
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 837 9	1250 (1 Box)	2	no. 3 in oversized box N8660.M8 (1921-1929) no. 1-3
	1251 (1 Box)	4	N8660.S35-N8660.S36 no. 1-4
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 838 0	1252	11	N8660.V7-N8660.V71
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 839 2	1253	12	NA11.A5-NA16.S65
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 840 9	1254A	140	NA21.P3 (1947) no. 1-140

X Collection

INDEX

Page: 3

Barcode Number	Box Number	Total of Volumes	Call Number
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 841 0	1254B	71	NA21 .P3 (1947) no. 141-211
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 842 2	1255	15	NA105-NA3020
LIBRARY OF CONGRESS 0 019 583 843 4	1256	14	NA4423.W3-NA7125

• VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS •

T E M A I - L

"LA CASA COLONIAL LIMEÑA"

Torre Tagle

•••

Lima-Octubre-1947

POR EL ARQ. LUIS ORTIZ DE ZEVALLOS

TEMA I - k

ENSAYO DE CLASIFICACION DE LOS TIPOS DE VIVIENDA COLONIAL PORTEÑA

por el Arqtº

Manuel Augusto Dominguez

(Argentina)

RESUMEN

En la parte inicial de este trabajo se destaca la noble prosapia de la Vivienda Colonial Porteña, que no alcanzan a ocultar la humildad de su traza y de su alzado.-

Conspiraron contra la mayor jerarquía alcanzada por los tipos en otras ciudades de América, en primer termino.-

La pobreza del medio y la carencia de materiales durables.-

Luego la asfixia provocada por el cierre del puerto de Buenos Aires y a las corrientes comerciales promotoras del progreso y opulencia que crean un medio social favorable a la producción arquitectónica de categoría.-

No obstante ello, con la liberación del Puerto de Buenos Aires a la trabas expuestas y a las fortunas creadas por el contrabando y el fruto del trabajo esclavo y proletario, se formó un clima más favorable en el decurso de los siglos XVII y XIX.-

Así surgieron los tipos que conectan sus formas, con las neoclásicas y ciertos aspectos del barroco.-

De cualquier modo creo firmemente que la planta de nuestras casonas coloniales es típica y esencialmente romana.-

Tal como la religión de los Dioses lares o penates de la ciudad antigua, configuran la "Domus" que rige el Paterfamilias, nuestra Vivienda Colonial trasunta el fuerte espíritu nuclear, de la familia Porteña que albergó.-

Distingo dos períodos de neta definición en lo que ataño a la faz constructiva, una época Telúrica en la cual se utilizan elementos primitivos utilizados casi sin transformación industrial y otro período que llamo Latericio donde se saludo la aparición del ladrillo y de la teja en los fastos arquitectónicos, con una atención que traduce la pobreza del medio material.

La clasificación de tipos sobre la base de la configuración de su planta surge de la comparación con la casa romana.-

A mi entender pueden fijarse cuatro tipos fundamentales, haciendo exclusión de una gama de sub-tipos de menor importancia.-

..//



TEMA IV - I

DICTACION LEY SOBRE EDIFICACION DE VIVIENDAS PARA OBREROS Y EMPLEADOS DE ESCASO RECURSO Y CREACION DE UN ORGANISMO PARA SU APLICACION

por el

Arqtº. Humberto Contreras

(Chile)

En los Países de América que no dispongan de una legislación adecuada para la construcción de viviendas higiénicas y baratas para los obreros y empleados de escaso recurso se aconseja que el presente Congreso de Arquitectos de Lima recomiende a los Gobiernos de América la dictación de leyes que permitan atender de preferencia este problema, dada su importancia a su vez creando organismos perfectamente financiados. Como ejemplo puede ser completado y ampliado conforme a las características de cada País o pueblo entregaré en su oportunidad la Ley 7600 de la Caja de la Habitación de Chile que comprende la Ley, el reglamento de la Ley y la ordenanza de Urbanización y Construcciones económicas con la siguiente recomendación.

Por tener que abordar difernetos problemas en la Ley 7600, como son la construcción de viviendas para obreros y empleados para todo el País; problemas de compradores de sitios a plazo y mejoras; construcciones particulares de empresas industriales y mineras, se estima conveniente retirar de esta Ley la aplicación de los Huertos obreros, familiares e industrias caseras que corresponde a una Ley anterior 6815 en vista que este último problema merece una atención especial por cuanto comprende edificación, crianzas agripecuarias menores, cultivos especiales como floricultura, fruticultura, chacarerías, etc., pequeñas industrias caseras de la más variada índole que en conjunto todas resuelven un máximun de problemas sociales y económicos que tanto necesitan los Países y los Gobiernos.

En el caso que no fuera posible la creación de organismos especiales para atender este nuevo problema de los huertos se podría proponer la modificación y ampliación de los reglamentos de la Ley 7600 de la Caja de la Habitación de Chile ya que las construcciones de Poblaciones contempla un aspecto individual y los huertos en general contemplan un problema cooperativista con pequeñas apreciaciones individuales.

o-o-o-o-o-o-o
o

lgv.

#144

TEMA IV - H

ESTUDIO DE LA SOLUCION INTEGRAL DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA ECONOMICA EN AMERICA

por el

Arqtº. Felisberto Gómez Ferrer

EXPOSICION DE MOTIVOS

PONENCIA:

ATENTO a los puntos de vista, y

CONSIDERANDO QUE es función específica del Estado velar por el bienestar de la comunidad, postulado que incluye como acción conexa la solución integral del problema de la vivienda, se propone:

RECOMENDAR a las entidades profesionales representadas en el VI Congreso Panamericano de Arquitectos, que realicen activas y persistentes gestiones ante los Poderes Públicos de sus respectivos países, para obtener:

A).- QUE CONSIDEREN la vivienda económica como valor social protegido por el Estado, prestándole la atención que éste otorgue a la Asistencia Pública y a la Instrucción.

B).- QUE INSTITUYAN un organismo fiscal capacitado para orientar la faz constructiva, estudiar el material humano y seleccionar los datos científicos con los que debe operarse en la realización de un plan técnicamente organizado.

C).- QUE RECONOZCAN que el problema de la vivienda en su relación con el medio físico y social, es un hecho de interés colectivo de proyecciones trascendentes para la población americana.

D).- QUE ENTABLEN por vía diplomática, las negociaciones pertinentes para crear un organismo Técnico-Social Interamericano, que coordine y supervise las iniciativas.

ANEXO AL TRABAJO DE LA REFERENCIA

1º.- Resumen numérico de las obras realizadas por el Instituto Nacional de Viviendas Económicas.

2º.- Muestra gráfica de los tipos de Barrios, viviendas y servicios sociales complementarios.

3º.- Plan de obras para el Interior de la República, iniciado en 1947, con recursos de la Ley de 21 de Octubre de 1946, que destina veinte millones de pesos en "Cédulas de Viviendas" y crea el "Tesoro de Viviendas", con un producido m'inimo de $ 500.000,00 anuales.

0-0-0-0-0-0-0
0

lgv.

X-NA 21
P3
1947
#145

TEMA.- IV d 2 3 29 48
Copy

EL CUERPO TECNICO DE TASACIONES DEL PERU Y SU CONTRIBUCION AL PROGRESO ARQUITECTONICO DE LA GRAN CAPITAL

La delegación del cuerpo Técnico de Tasaciones del Perú al VI Congreso Panamericano de Arquitectos

---

Ingº Felipe Gonzales del Riego
" Luis Marqués Romero
" Manuel E. Morales.

El ensancho urbano de Lima ha hecho que se proyecte la formación de la Gran Capital, que comprende las ciudades de Lima i Callao y los distritos del Rimac, La Victoria, Lince i Lobatón, San Isidro, Miraflores, Barranco, Chorrillos, Bellavista, La Punta, Pueblo Libre, Magdalena del Mar y San Miguel, formando todo una Gran Unidad.

El 7 de Julio de 1938 se expidió la ley Nº 8696 para la construcción y refacción total o parcial de inmuebles ubicados en la zona antigua de la ciudad de Lima, considerándose como zona antigua, la parte de la ciudad comprendida dentro del circuito formado por la Avenida Alfonso Ugarte, la Avenida 9 de Diciembre, la Avenida Graú, la Avenida Circunvalación, la Avenida Comandante Espinar, el Jirón Amazonas hasta el Puente de Balta, la Prolongación de la Alameda de Acho, el jirón Cajamarca, la calle Otero, el Paseo de Aguas, la Alameda de los Descalzos, la Alameda de Los Bobos, el jirón Trujillo, el jirón Tumbes, el jirón Chira, la calle Presa, la Avenida Francisco Pizarro, la calle Salitral, el jirón Rimac, el Malecón Rimac, el Puente de Piedra, el jirón Enrique Meigg la Plaza Monserrate, la Avenida Carrión y la Avenida Bolognesi hasta su encuentro en la Plaza Dos de Mayo con la Avenida Alfonso Ugarte, lo que cierra el circuito de la Lima antigua.

Según esta ley el Banco Central Hipotecario del Perú, debe contribuir hasta con el 50% del valor del inmueble por por reconstruirse o refaccionarse, incluyéndose en esta cantidad, el valor del terreno, el valor de lo aprovechable de la construcción antigua y el valor de la nueva construcción.

El 31 de Agosto de 1940, dando fuerza de ley al Decreto Supremo de 28 de Junio de 1940, se promulgó la ley 9161, para conceder préstamos destinados a reparar inmuebles dañados ó a reconstruir inmuebles destruídos por el terremoto del 24 de Mayo de 1940, premitiendo al Banco Central Hipotecario, hacer préstamos hasta por el 75 % del monto formado por el valor del terreno, el de la construcción aprovechable en él; y el de la inversión por ejecutarse.

El 2 de mayo de 1944 se promúlgó la ley Nº 9956, con plazo hasta el 31 de Agosto de 1947, que permitía el Banco Central Hipotecario del Perú, proporcionar a los servidores del Estado, civiles ó militares, préstamos para la construcción de sus casas-habitación, hasta por el 75 % del monto formado por el valor del terreno y el de la construcción por ejecutarse.

El principal tropiezo que tuvo al principio la ejecución de estas leyes fué el bajo precio en que se cotizaba los terrenos, y que obligaba al propietario a hacer un fuerte desembolso, que en muchos casos le era imposible verificarlo, perdiendo así, el fin perseguido por la ley.

..//

E.W.

X-NA 21
P3
1947

#146

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y ESTUDIO INTEGRAL DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA EN AMERICA.

2 Copy 3 29 48

por la

Comisión Uruguaya

Consideraciones generales

Todos los seres vivos que pueblan la tierra reciben de los medios naturales que les rodean, beneficios que les permiten mantener su vida, pero pasado cierto límite esos mismos medios naturales son perjudiciales hasta provocarles la muerte.

El hombre.-

El hombre como ser vivo que es, está sometido a esta ley, y conociéndola poco a poco, por la experiencia primero y por la inteligencia después, se defiende para desarrollar mejor su vida.

Poco cuesta imaginarse como habrá sido ésta en aquellos días, sin el privilegio aún de la palabra, sin el milagro del fuego, y frente al misterio de la naturaleza. Sin duda alguna su desarrollo habrá sido semejante al de los mismo animales que le rodeaban.

Sin poner el pensamiento más allá de la época en que el hombre ocupa la superficie de la tierra y nos deja el testimonio de su existencia con sus herramientas, útiles, armas, etc., y en lucha decidida para mejorar sus condiciones de vida, porque por propia constitución fisiológica está incapacitado para defenderse sin la ayuda de elementos extraños a él, busca refugio, junto con su mujer y sus hijos, en la cueva que encuentra y que porfía al animal o amontona piedras a imitación del ave que hace su nido y obtiene así defensa contra los agentes naturales: sol, lluvia y frío.

El refugio.-

Y el hombre pasa, en esa lucha por perdurar y obtener el mejoramiento de sus condiciones de vida, de la cueva a la choza; del refugio encontrado al refugio construído, que son los ejemplos iniciales de su esfuerzo para el mejoramiento de su existencia. El refugio construído, es así, el primer esfuerzo de creación arquitectural.

La sociedad y el Pueblo.-

Se agrupa luego como principio de seguridad, se organiza en comunidad y constituye la tribu. Las chozas se agrupan forman el pueblo y la ciudad viene después. Nuevas creaciones humanas.

El hombre que se movía libre en la tierra, que era suya, se impuso ciertas limitaciones y cedió derechos en el deseo de obtener un mejor vivir, pero no siempre sus intenciones se cumplieron para conseguir su felicidad, sino que a veces fueron armas que se volvieron contra su propio corazón. .//

lev.

TEMA IV -- B

RALPH WALKER, F.A.I.A.

----
oooooooooooooooooooooooo

Los comienzos en norteamérica de los trabajos para la VIVIENDA puden situarse a principios del siglo IX, con el desarrollo de las ciudades-factorías en Rhode Islan y Massachussetts. Estas primeras ciudades seguían las clásicas tradiciones en arquitectura, y aun hoy misma, son ejemplos de buen planeamiento y construcción, y se usan todavía con agrado y confort. La enorme avalancha de la migración y la voraz explotación de los recursos del tiempo formó "compañías de construcción" cuyo beneficio fué pronto adulterado y así el "comité de la ciudad" cayó en una merecida mala reputación. Al final de 1800 el crecimiento urbano y rural de las varriadas, rápido y en agudo contraste con el aumento importante del confort y de los inventos sanitarias cuya producción en masa se ofrecía al pueblo de los Estados Unidos.

Varios intentos sehicieron, por medio de restricciones u ordenanzas para la construcción, tratando de desterrar la mala vivienda pero muy podo se logró. Los callejones y conventillos siguieron aumentando bajo esas mismas leyes. La primera guerra mundial atrajo la atención de todos hacia la necesidad de construcción activa de la VIVIENDA, aunque muy poco antes una de las más grandes empresas constructoras había sido hecha a base de casas de vecindad en 1903, por Robert Deforest y Laurence Veiller.

El primer plan vecinal del mundo fué pequeño en extensión pero excelente de calidad y siguió la tradición del vuen vivir americano Su influencia fué pequeña, sin embargo, y no tuvo ninguna hasta la gran depresión en la que las leyes y esfuerzos por la vivienda nacional y local tomaron forma definitiva. El terreno había sido preparado por la conferencia del Presidente Hoover sobre la construcción de casas y las direcciones fueron claramente indicadas. El problema de la vivienda, durante la depresión desarrolló varios principios que han llegado a hacerse firmes convicciones, por ejemplo, uso limitado de los terrenos como edificios, y, excepto en Nueva York, poblaciones y densidades relativamente bajas; amplios parques y lugares públicos. Se ha hecho evidente que el arrendamiento bajo de la vivienda debe especialmente ser integrado dentro de la economía de la vida; que no se deben desarrollar comunidades cerradas de existencia proletaria; que una verdadera comunidad está compuesta de todos los niveles de renta y todas las aspiraciones sociales e intelectuales; que por encima, o debajo de la protección material se daba desarrollar toda clase de esparcimientos y diversiones posibles de nuestra moderna civilización.

Esto se obtuvo, pero a un costo creciente de la construcción y administración, de modo que fué necesario mayores y mayores subsidios para levantar y poner en servicio los proyectos de viviendas Durante la última guerra, se construyeron muchas viviendas, la mayor parte en localidades nuevas, y en gran parte, de condición temporal. Como consecuencia de la guerra, se costo de la construcción aproximadamente se ha duplicado en relación al que existía antes de élla, y otra vez aparece el problema de la vivienda económica con sus grandes dificultades; esto sucede particularmente en las ciudades más importantes. Aun en las ciudades pequeñas, una casa modesta resulta mucho más lejos de los medios de gran parte de la población; tampoco la prefabricación de viviendas ha dado mayor ayuda a la baja de costos. El alojamiento de los veteranos que han regresado, en las barracas y cabañas de Quonset, a pesar de considerárselo temporal, durará aún por mucho tiempo.

Finaliente, el gobierno debe dar mayores subsidios, aunque algunos urbanistas como Mr. Robert Moses por ejmplo, opinan que el número creciente de unidades vecinales deber ser propiedad de grandes municipalidades, por el temor de que la estructura económica a

..//

a.e.

X-HA 21
P3
1947

CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Presentado por el

Colegio de Arquitectos de Chile.

Delegado: Francisco Brugnoli

Es una institución de previsión que cumple sus fines con respecto a los empleados públicos, a los semifiscales, a los periodistas y a los [illegible]. Tiene [illegible] años de vida.

Además de la previsión directa obligatoria como son jubilaciones, montepíos, seguros de vida, etc., da como previsión indirecta facilidades [illegible] a sus imponentes de construir o adquirir casas propias. También [illegible] de sus propios arquitectos proyecta y construye edificios para renta o para venderlos a sus imponentes.

(ver cuadro adjunto)............//

	Número		Superficie en m²		Costo	Nº de pisos	Departamentos					
	[illegible]	[illegible]	Total	Media			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
A.- a) [illegible]	8	372	18272	[illegible]	$ [illegible]	3						
b) [illegible]		1.196	143.415	[illegible]	[illegible]	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
c) [illegible]		[illegible]		[illegible]		3						
B.- Poblaciones de [illegible]		/	/		/		3					
Inversión directa												
1) Con [illegible]	8	420	55.111		178.356.384.-	3						
2) En construcción	5	431	76.401		215.000.000.-							
3) En estudio	9	3.864			908.000.000.-							
4) Adquiridas	7				[illegible]	2						
		[illegible]										

.23.

TEMA IV-c

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL

por el Arqtº

HUGO LOPEZ VIDELA.- (Bolivia)

La Arquitectura como factor de bienestar social, es sin duda uno de los más importantes elementos, sino el principal, en la solución de los problemas colectivos que afligen a la humanidad toda.

En América la crisis de vivienda económica si bién no es tan aguda como en el Viejo Continente por razones que serían obvias de citar, es también un problema de palpitante actualidad que amenaza ser cada día más grave, a medida que crecen por una parte las necesidades de todas las clases sociales, decreciendo en cambio los medios materiales que permitan la construcción de viviendas económicas en gran escala.

Surge pues un desequilibrio entre los paises productores de materiales manufacturados y los países productores de materias primas, mientras los unos pueden ver sus ideas convertidas en bellas realidades con el uso de materiales que permitan la ejecución de la Arquitectura contemporánea del hormigón, el vidrio y el metal, los otros los más pequeños estamos restringidos a la mampostería, la teja y la madera aúnque nuestros productos naturales sean los elementos que mantengan vivas las industrias del Norte. Añadase a ello la restricción de materiales destinados a las instalaciones sanitarias y eléctricas y tendremos un problema sin solución para los países compradores.

Sugiero pues que la Asamblea considere la ponencia que tuve a bién presentar en la Conferencia Internacional de Hastings de Octubre del pasado año a la que concurrí a invitación del "British Council", la que fué apoyada y perfeccionada, daddo lugar a la recomendación que hizo la Conferencia Internacional a las Naciones Unidas y que dice: "Que el congreso desea hacer notar a todos los Gobiernos el deseo de adoptar un Módulo Internacional para la manufactura de las principales partes de la construcción de casas recomendando que se debieran hacer progresos inmediatos hacia el establecimiento de tales "Módulos". La ponencia que tuve a bien presentar dice: "La Federación Internacional debiera trabajar con el "Buró Internacional de Módulos" ("International Bureau of Standards") con objeto de promover el desarrollo de unidades estandarisadas para todas las partes de una casa, así como de las prefabricadas las que indudablemente serán la preocupación del mundo entero en éste periodo de post-guerra", sugerencia que ha dado lugar a la resolución unánimemente aprobada por la Federación habiendo sido Cablegrafiada a la Secretaría de las Naciones Unidas y transcrita a los representantes de todas las Naciones que asistieron a la citada conferencia de Hastings.

La trascendencia de ésta recomendación tiende hacia la manufactura de artículos "tipos" de construcción de parte de los países productores, lo que ocacionaría una apreciable economía de todas las clases de viviendas económicas. Naturalmente, que ello no implica el abandono de

..//

TEMA IV-c

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL

por el Arqtº

HUGO LOPEZ VIDELA.- (Bolivia)

La Arquitectura como factor de bienestar social, es sin duda uno de los más importantes elementos, sino el principal, en la solución de los problemas colectivos que afligen a la humanidad toda.

En América la crisis de vivienda económica si bién no es tan aguda como en el Viejo Continente por razones que serían obvias de citar, es también un problema de palpitante actualidad que amenaza ser cada día más grave, a medida que crecen por una parte las necesidades de todas las clases sociales, decreciendo en cambio los medios materiales que permitan la construcción de viviendas económicas en gran escala.

Surge pues un desequilibrio entre los países productores de materiales manufacturados y los países productores de materias primas, mientras los unos pueden ver sus ideas convertidas en bellas realidades con el uso de materiales que permitan la ejecución de la Arquitectura contemporánea del hormigón, el vidrio y el metal, los otros los más pequeños estamos restringidos a la mampostería, la teja y la madera aúnque nuestros productos naturales sean los elementos que mantengan vivas las industrias del Norte. Añadase a ello la restricción de materiales destinados a las instalaciones sanitarias y eléctricas y tendremos un problema sin solución para los países compradores.

Sugiero pues que la Asamblea considere la ponencia que tuve a bién presentar en la Conferencia Internacional de Hastings de Octubre del pasado año a la que concurrí a invitación del "British Council", la que fué apoyada y perfeccionada, dando lugar a la recomendación que hizo la Conferencia Internacional a las Naciones Unidas y que dice: "Que el congreso desea hacer notar a todos los Gobiernos el deseo de adoptar un Módulo Internacional para la manufactura de las principales partes de la construcción de casas recomendando que se debieran hacer progresos inmediatos hacia el establecimiento de tales "Módulos". La ponencia que tuve a bien presentar dice: "La Federación Internacional debiera trabajar con el "Buró Internacional de Módulos" ("International Bureau of Standards") con objeto de promover el desarrollo de unidades estandarisadas para todas las partes de una casa, así como de las prefabricadas las que indudablemente serán la preocupación del mundo entero en éste periodo de post-guerra", sugerencia que ha dado lugar a la resolución unánimemente aprobada por la Federación habiendo sido Cablegrafiada a la Secretaría de las Naciones Unidas y transcrita a los representantes de todas las Naciones que asistieron a la citada conferencia de Hastings.

La trascendencia de ésta recomendación tiende hacia la manufactura de articulos "tipos" de construcción de parte de los países productores, lo que ocacionaría una apreciable economía de todas las clases de viviendas económicas. Naturalmente, que ello no implica el abandono de

..//

E.W.

TEMA IV - K

ESTUDIO DE LA CONSTRUCCION MINIMA Y ECONOMICA, LABOR EN LA PROYECCION DE CARACTER SOCIAL POR EL ARQUITECTO

por el

Arqtº. Humberto Contreras.

En el entendimiento de resolver en la edificación para los obreros y empleados de escasos recursos se solicita del Congreso de Arquitectos de Lima, recomendar la mejor forma de darle solución a este problema, sea en cuanto al material de construcción empleado, como también a la proyección de las viviendas de modo que los interesados sean éstos adquirientes o arrendatarios no tengan dificultad en la cancelación de sus compromisos, debiendo en cada caso y en cada País tomarse muy en cuenta los salarios mínimos existentes.

Por lo general cada País de América cuenta en la actualidad con pocos medios económicos para resolver rápidamente este problema de tanta trascendencia como es la edificación higiénica y económica para los obreros y empleados; debemos también entrar a considerar que aparte de la edificación que justifica el aumento de la población existe también el deber de renovar la edificación existente que por una u otra razón fué mal edificada o no reune las condiciones mínimas de higiene.

Siguiendo esta materia estimo que los Arquitectos al proyectar la vivienda para los obreros y empleados deben estar compenetrados en la labor social que esto significa; no es posible la proyección de viviendas que hagan sentir la miseria de estas clases de seres humanos, muy por el contrario si en un principio los medios con que se cuenta son pocos en el plano deben estar estudiados de antemano posibles ampliaciones que sus dueños previo los permisos correspondientes construirá después y sin que por esto perjudique la estética de la vivienda, como solución propongo, que la proyección de la vivienda se inicie con la construcción de una casa tipo minimun que pueda ir creciendo conforme lo establezcan reglamentos de los organismos que fiscalizan hasta reunir las condiciones que humanamente se consideran como mínimas, una sala común, comedor, cocina, baño, tres dormitorios, un pequeño sitio y los servicios correspondientes.

Como ejemplo de aplicación estaría en primer término las poblaciones que puede construír el estado las edificaciones seriadas en terrenos de propiedad de los interesados; en los jardines y huertos obreros, en la edificación particular se sea en terrenos Fiscales urbanizados o particulares con préstamos de las diferentes Caja de previsión u organismos Semifiscales.

En cuanto a la construcción misma puedo citar como ejemplo los talleres de la Caja de la Habitación de Chile, donde se experimenta el empleo de diferentes materiales para obtener el máximo de confort dentro de lo económico.

o-o-o-o-o-o-o-o-o
o

DICTACION LEY Y REGLAMENTO SOBRE HUERTOS EN GENERAL

por el

Arqtº. Humberto Contreras.

(Chile)

En los Países que no haya ley sobre huertos obreros, familiares; jardines, obreros y familiares o industrias caseras se estima conveniente que este Congreso de Arquitectos de Lima recomiende a los Gobiernos de los Países de América preocuparse muy especialmente de este problema que aumenta la riqueza nacional solucionando al mismo tiempo muchos otros problemas de orden económico y social que tanto se necesita para la tranquilidad y paz en los hogares de todos los Países.

El problema de los huertos generalmente está abandonado a pesar de existir parte de estas labores en todas las viviendas. Para obtener un éxito completo sobre esta materia dada a su dificultad y variedad de aspectos es necesario en los diferentes Países la dictación de leyes adecuadas como también la creación de organismos perfectamente financiados que puedan llevar a la realidad la organización de huertos progresivos y completos en torno de todas las ciudades de cada País.

Se hace presente que estas pequeñas labores constructivas en los huertos como son la vivienda mínima y edificación accesoria; crianzas agropecuarias menores y pequeños cultivos no perjudican en nada a la explotación agrícola, como también la pequeña industria casera no perjudica a la gran industria, por el contrario complementa su labor y forman una base sólida de riqueza Nacional.

Por otra parte los huertos en general aseguran el aspecto económico de cada familia, evita el desorden en los obreros, robustece la raza, evita los vicios, educa al niño y al adulto, le proporciona el alimento adecuado a su trabajo y prepara a cada ciudadano para ganarse honradamente su vida en cualquier punto de la tierra dada la amplitud de conocimientos que se adquieren en la realización de estos pequeños problemas que en conjunto son el huerto y las pequeñas industrias.

ooooooooooooooooo
o

lgv.

TENDENCIAS ACTUALES EN LA ENSEÑANZA DE LA ARQUITECTURA

-1-

Academia de Arquitectos Católicos de "San Benito"

Eduardo Arrau Allamand
Secretario

Guillermo Schneider Vergara
Presidente

En el transcurso de esta primera mitad del siglo XX, se ha producido una profunda evolución en todas las actividades humanas, debido, principalmente, a los numerosos e importantes descubrimientos de carácter científico y a los cambios trascendentales de carácter económico-social, ocurridos en la vida de los pueblos de casi toda la humanidad.

La Arquitectura, que a través de todas las épocas de la historia, ha sido un fiel reflejo de las profundas alteraciones experimentadas por las civilizaciones, en sus diversos aspectos y manifestaciones, ha debido evolucionar en forma amplia y completa, tanto en sus expresiones estéticas como en sus modalidades funcionales, impulsada por las nuevas exigencias y las nuevas soluciones que han determinado los cambios de técnicas constructivas y de materiales, de los nuevos principios científicos y de las nuevas orientaciones económico-sociales que, el mundo de este siglo, ha visto imponerse con fuerza incontenible y como derivación de una aspiración para encontrar soluciones conducentes hacia una vida más justa y más feliz.

Se impone, por tanto, que la enseñanza de la Arquitectura sea dirigida por caminos que proporcionen a los alumnos de nuestras escuelas, los medios para la consecución de tan altas y nobles finalidades.

Ahora bien, ¿cuáles son los principios o disciplinas que deben informar u orientar las nuevas tendencias en la enseñanza de la Arquitectura, si queremos, sinceramente, que los futuros profesionales estén ampliamente capacitados para resolver acertadamente los nuevos problemas de tan diversos aspectos, a que deberán abocarse, en su vida profesional? ¿Qué sólidos principios generales deberá contener esta enseñanza, si pretendemos que los futuros arquitectos sean los verdaderos inspiradores, directores y ejecutores de las nuevas soluciones que requieren las obras de su especialidad, frente a esta nueva vida que la humanidad reclama y a la que aspira con vehemencia y hasta con furor?

Estimamos que pueden resumirse en cinco, los principios fundamentales que deben servir de base a esta nueva orientación de la enseñanza de la Arquitectura, dentro de los cuales quepa todo el complejo contenido que ella debe comprender, a fin de capacitar a los futuros profesionales, para que resuelvan con acierto los complicados problemas, que con su ciencia, su arte y su oficio, están llamados a solucionar.

Estos cinco principios fundamentales, son los siguientes:

..//

lgv.

CREACION DE CATEDRAS DE VIVIENDAS ECONOMICAS EN LAS ESCUELAS DE ARQUITECTURA

Ramón Venegas Carrasco
Prof. Titular de Talleres de
Viviendas Económicas U.C.Stgo.

Luis Bravo Heitman
Prof. Agregado del Taller
de Viviendas Económicas U.C.

CONSIDERANDO:

1.- Que el problema de la vivienda es gravísimo desde el punto de vista social, economico y técnico.

2.- Que las Universidades deben dar una formación integral por consiguiente deben estudiar este problema en forma completa.

3.- Que desde el punto de vista técnico, los arquitectos somos responsables de darle una solución.

4.- Que es un problema diferenciado y específico dentro de un programa de Habitación en general, sobre todo en los países atrasados técnicamente.

ES NECESARIO EN LAS ESCUELAS DE ARQUITECTURA LA CREACION DE CATEDRAS DE VIVIENDAS ECONOMICAS.-

que comprendan:

1.- Estudio del aspecto social y estadistico del problema

2.- Estudio del aspecto Legislativo y económico

3.- Estudio del aspecto técnico contemplando:

a) planificación de la Vivienda y de conjuntos.

b) investigación de materiales e industrias

c) investigación de métodos de construcción a base de diversos materiales y sistemas.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

E.W.

INSTITUTO NACIONAL DE URBANISMO DE CHILE

por

Fernando Devilat Rocca
SECRETARIO.

Rodulfo Oyarzun Philippi
PRESIDENTE

La invitación hecha por la Comisión Organizadora de Chile para el VI Congreso Panamericano de Arquitectos que se celebrará en Lima, ha sido estudiada por el Instituto Nacional de Urbanismo de Chile el que ha acordado adherir a este torneo para colaborar dentro de su especialidad, a las altas finalidades que este persigue.

El temario propuesto ha merecido, como es lógico, la mejor aceptación, por la importancia de las materias enunciadas; si bien el Instituto, por la experiencia recogida de los Congresos Internacionales y Nacionales Americanos, que han estudiado materias de arquitectura, urbanismo o planificación, cree colaborar en forma más eficaz al presentar una ponencia que consiste en la proposición de una política realista y de alcance eminentemente práctico y actual. Y, esto en beneficio de cada uno de los países de América, como de todo el continente.

- o -

El resultado a que han llegado los diversos Congresos Americanos hasta ahora, ha tenido una trascendencia que puede apreciarse en todo su alcance en la aplicación práctica de los ideales y medidas acordados.

Pero, se ha evidenciado, sin embargo, y a pesar del celo gastado en estos torneos, de que valiosos esfuerzos han carecido de eficacia, en relación con la solución de los graves problemas, culturales, sociales y económicos que aquejan a la humanidad contemporánea.

Y, esto ha acaecido generalmente, por la falta de antecedentes fidedignos y completos, o bien por la órbita restringida en que muchos de estos problemas han sido planteados y debatidos.

- o -

La idea de la Planificación organizada ha penetrado con lentitud en la mente joven de nuestros países, que hasta hace poco vivían holgadamente con una densidad pequeña de población, en grandes y ricos territorios. Pero, como a pesar de este fenómeno demográfico favorable, las dos guerras mundiales y la evolución social acelerada de nuestro tiempo, han creado un cúmulo de problemas nacionales y mundiales; las libertades de acción económica en que se movía el individuo, han sufrido tal trastorno que, éste obligadamente, debe encauzar su vida en otros principios, basados en ideales de convivencia, sólo posibles dentro de estructuras políticas planificadoras.

..//

lgv.

UN PLAN DE ESTUDIOS DE ARQUITECTURA EN LA ARGENTINA.-

Por FEDERICO RUIZ GUIÑAZU,
Arquitecto.

Poco después de haber iniciado mis estudios de Arquitectura en Buenos Aires debí trasladarme a Europa y permanecer allí varios años. Tuve así ocación de conocer las principales Escuelas del Viejo Mundo, en una de las cuales terminé la carrera, habiendo seguido cursos en otras y mantenido estrecha vinculación con estudiantes de diversos centros.

He podido palpar las ventajas e inconvenientes de la aplicación de esos programas a nuestro medio. Ninguno es utilizableintegralmente, refiriendolo a nuestras necesidades, ya por contener materias sin aplicación práctica entre nosotros, o bién, por responder a ambientes altamente especializados aun inexistentes aquí.-

Al estructurar el presente proyecto me he propuesto ceñirlo exclusivamente a aquellos conocimientos que tienen una efectiva aplicación práctica en el futuro profesional del alumno o ejercen una real influencia sobre su temperamento arquitectonico. Al mismo tiempo he tratado de contribuir a emplazar la actividad del arquitecto sobre un plano de proyección nacional.

He podido constatar la dificultad que entraña el dar a este trabajo contextura armoniosa y compendiar en los 5 años de estudios que propongo, el cúmulo de conocimientos que hoy día requiere el desempeño de un Arquitecto en nuestro país. Pese a los errores o lagunas que contengan estas paginas, me decido a públicarlas en el convencimiento de que si bien lo que en ellas hay de aporte mío escaso valor tiene, los elementos extraidos de los programas de otras escuelas constituiran acaso una fuente rica en sugestiones para quienes se ocupen del mismo tema.-

Hoy mas que nunca los problemas arquitectónicos están estrechamente vinculados a los problemas técnicos. Durante siglos se ha trabajado con los mismos materiales; el ojo del observador se hallaba acostumbrado a las formas constructivas por ellos engendrado. Desde hace unas décadas el gigantesco desarrollo de la industria y de la técnica nos ha proporcionado una infinidad de materiales nuevos como elementos básicos de Creación. Encontrar su verdadera expresión estética constituye una de nuestras tareas como arquitectos. En la Argentina la unión de las dos corrientes, arquitectonicas y tecnicas, deben ser indisolubles. Nuestra generación es la que debe dar carácter a la arquitectura nacional, y evadirse de la tutela que nos han prestado y nos siguen prestando los estilos extranjeros. Sólo el profundo conocimiento técnico aunado con un equilibrado sentimiento arquitectónico, modelará la fisonomía de las construcciones diseminadas por las variadas regiones que componen nuestro país.-

Si del edificio individual pasamos a contemplar las necesidades de la comunidad, entramos en el campo del Urbanismo. Es éste quizas el problema que más urgentemente conviene profundizar, En efecto, contrasta la incontenible pujanza que revelan nuestras ciudades en su cresimiento, con

..//

E.W.

TRES PINCELADAS EN EL PANORAMA DE LOS PLANES DE ESTUDIO DE ARQUITECTURA

por el Arqt°.

Ernesto de Lorenzi - (Argentina)

El presente trabajo se subdivide en:
A) Proposiciones efectuadas por el autor en su carácter de Delegado interventor en la Facultad de Ciencias Matemáticas Físico-Químicas y Naturales aplicadas a la industria de la Universidad Nacional del Litoral, en el año 1944.-
B) Organización de las calificaciones en los exámenes de proyectos de Arquitectura en la Universidad de Buenos Aires.
C) Los nuevos programas de teoría de la Arquitectura en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires

El punto A. puede concretarse en seis apartados, en los que se deja sentada la necesidad de imponer y convencer claramente acerca de la categoría del título máximo de nuestra profesión; al ser ella perfectamente independiente de la Ingeniería y las Bellas Artes y la creación de la Facultad de Arquitectura revelaría que a pesar de ser independiente conviene aproximar dichas Facultades y la Escuela de Bellas Artes en un mismo clima, que comprende a quienes en la práctica trabajarán en colaboración. Con referencia al examen de ingreso, lo esencial a exigir es una cultura general humanística tratando de descubrir y valorar las condiciones que pueda tener el alumno para la carrera.
Se acepta la conveniencia de cursos preparatorios a cargo de profesores de la Facultad, considerando como un primer año de estudios, rigurosamente controlados para definir y valorar la capacidad y vocación del alumno para la carrera; con carácter eliminatorio, suprimiendo en tal caso el examen de ingreso. Si se mantuviera el ingreso un factor común de suma importancia; <u>las cuestiones vocacionales de la carrera</u>; y las alternativas . la control sobre la enseñanza secundaria ejecutando una revisión sobre los conocimientos científicos humanísticos......... que allí debieron adquirir.-
2º) Reducir a los conocimientos básicos de la enseñanza secundaria y limitarse a los referentes a la carrera.-
No admitir examen condicional.
Durante el primer año de la carrera efectuar reuniones de profesores en las que se califican al alumno aplicando coeficientes de acuerdo el interés en las materias, determinando su vocación; quedando así eliminando los que no alcancen un determinado puntaje; resultando en tal caso innecesario el examen de ingreso.

La sección ya menos rigurosa se volvería a efectuar en el segundo año de estudios.-

Dentro de la carrera, en general el arquitecto debe intuir formas resistentes y constructivas valiéndose de cálculos sencillos que le permitan concebir conjuntos que sin fundamental variación respondan a los cálculos exactos del Ingeniero al servicio de la idea arquitectónica. Lo mismo en el campo de las Bellas Artes debe concebir y dirigir conjuntos en los cuales el pintor y el escultor serán sus colaboradores.-

#158

2
2
4

TEMA III S

EL SENTIDO CIVICO DE LA OBRA URBANISTICA

por el
Arqº. Néstor Egydio de Figueiredo

No necesitaremos recordar la influencia que han tenido las ciudades en la formación moral de las colectividades desde los albores de nuestra civilización hasta nuestros días, para deducir la exacta finalidad politica de los estudios de urbanismo.

En efecto, las ciudades constityeron siempre un ejemplo del momento de civilización de cada pueblo. En el pasado y en el presente, en las épocas aureas de la cultura humana y en las fases de su decadencia, fueron las ciudades, por su planeamiento y por su arquitectura, un marco que de generacion en generación siempre determinó la concepción sociológica de sus colectividades y el exacto sentido politico de sus hombres de gobierno.

Cuando todo el pensamiento humano reposaba en la grandeza sobrehúmana de los dioses, las ciudades con sus templos majestuosos y sus recintos sagrados fueron construidas para ellos. El elemento humano no deberia entrar nunca en paralelo con la Alta Omnipotencia del Poder Divino. Y por eso, las ciudades de los dioses se sobrepusieron en riqueza y majestad a las ciudades de los hombres donde predominaba la simplicidad absoluta. Además en la arquitectura el concepto de la casa de Dios siempre fué un elemento de acentuada grandeza en comparación con la casa del hombre. Grande es el numero de ciudades cuya majestad arquitectural de los templos donde se venera a Dios constituye un motivo maximo de riqueza. En nuestro jóven Continente, desde la formacion de las naciones americanas los templos divinos fueron los elementos suntuosos que aún hoy se yerguen en nuestras capitales y ciudades en contraste con la simplicidad empobrecida del caserío humano.

A medida que las civilizaciones se modifican y que los conceptos politicos siguen direcciones diferentes, las ciudades, por un fenómeno espontáneo, ó por voluntad de los hombres, se amoldan al sentido moral del concepto de la vida.

Las sociedades se modifican, los derechos del hombre se transforman, las colectividades son miradas por los dirigentes de acuerdo con la politica reinante y las ciudades nos han mostrado en el pasado como nos muestran aún hoy, su expresión propia frente a aquellas directrices espirituales. Cuando después del renacimiento, surgió la idea fastuosa de la sociedad reflejando un estado cultural que pretendía resurgir una época grandiosa de la civilización del pasado, el pensamiento urbanistico de entonces no buscó resolver las necesidades colectivas, pero en compensación creó el trazado suntuoso de las grandes perspectivas perfectamente en armonia con la riqueza arquitectural de los palacios y el desborde de ostentación y lujo de la sociedad reinante. Después, los hombres comenzaron a reflexionar, y poco a poco, fueron observando que las ciudades son creadas y conducidas por las masas humanas, importante factor hasta aquel momento desconocido ó despreciado.

//

TEMA - III q

FEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES EN CONSTRUCCION CIVIL DEL PERU.

Tema 3.- Considerando.- Que sobre este tema, se refiere a las tendencias actuales en la enseñanza de la Arquitectura. No puede ser más justa su aplicacion en el contenido que en si mismo encierra este tema; es la luz, la antorcha que se destaca en el rincon oscuro de los olvidados.

Que.- La enseñanza de la Arquitectura, no puede ser limitada ni exclusiva que llegue solamente a los que más dinero tienen, la enseñanza es el campo de la sabiduria, para todos los seres humanos que quieren beber de la fuente del saber.

Que.- La enseñanza; no puede ser circunscrita solamente a las Universidades o escuelas. La enseñanza debe ser generalizada y que llegue hasta los obreros, porque son los obreros los cooperadores de los arquitectos (o ingenieros), en la ejecucion de las obras.

Que.- El Sexto Congreso Panamericano de Arquitectos superandose sobre todo mezquino y oprobioso que puede existir abre sus puertas a los trabajadores y deben de convertirse los Arquitectos en sus maestros y los obreros en sus alumnos porque solo se tiende a la formacion de la creación profesional.

Que.- Asi mismo, se estarian dando paso y cumpliendo las recomendaciones de la O.I.T. Organismo en donde están representados todos los paises del Continente y Mundo general.

EL SEXTO CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS.

ACUERDA:

<u>Primero</u>.- Recomendar a las Repúblicas del Continente Americano, que se procure materializar la creación de las Escuela de Arquitectos con cursos uniformes que tienda a la generalización del titulo que no tendrá fronteras en el Continente Latino Americano.

<u>Segundo</u>.- Se recomienda así mismo la creación de 20 o más becas como minimo que serán concedidas a las Federaciones Nacionales de cada País, que representan a los trabajadores de la Construcción Civil.

<u>Tercero</u>.-En caso que llegue a regularizarse la normal creacion de becas se establecerá la permuta de obreros indistintamente en cada País del Continente.

<u>Cuarto</u>.- Se declara que en todos los Congresos del futuro auspiciado por este organismo se admitirá su participación a los Delegados Obreros de las Federaciones de la Industria respectiva (toca mencionar el ejemplo de los suscritos que participan en esta ocasión representando a los obreros de la construcción Civil del Perú).

Efigenio Zenudio L.
Delegado Peruano.

-o-o-o-o-o-o-o-o-

A.B.

EXTRACTO DEL INFORME SOBRE LA REFORMA DEL ACTUAL PLAN DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

por el
señor Alfredo Johnson V.

Preliminar

El actual plan de estudios de nuestra Escuela no es malo y así lo prueban los resultados obtenidos; pero esta afirmación se refiere principalmente a lo técnico y parece necesario implantar uno diferente que nos permita adaptarnos a nuevas circunstancias y puntos de vista que son imposibles de encuadrar en el sistema vigente.

Por esta razón es que, sin desprestigiar la enseñanza que ahora damos, se puede hablar de un plan nuevo y no de una modificación. Nuestro programa ha sufrido cambios sucesivos que lo han perfeccionado, sin embargo, a medida que se completaba con agregados de materias, hechos en virtud de deficiencias observadas, se deformaba la estructura general y la coordinación de los ramos se hacía difícil. La simplicidad primitiva se ha perdido al multiplicar el número de Cátedras y la falta de unidad entre ellas, es ahora tan importante que la falla principal no consiste tanto en que faltan conocimientos por enseñar al alumno como, que este no hace la debida síntesis de los aprendidos.

Por otra parte, las dificultades económicas y la tendencia del momento actual a supervalorizar el interés material; han llevado la enseñanza por una vía que trata de proporcionar, antes que nada, conocimientos de orden práctico. Si bien es verdad que en nuestro país puede no ser aconsejable especializar exageradamente los estudios u orientarlos en exceso en un sentido abstracto; no es aconsejable que el alumno, debido a la premura y angustia que siente por obtener un título, fuente de ventajas materiales que le parecen indispensables, pierda el sentido de sus deberes y cariño para con la Profesión y la Universidad, y olvide que, si bien el ser arquitecto ha de proporcionarle ventajas personales, el título crea obligaciones para consigo mismo, para con la Universidad y para con la Sociedad. Por ello, si bien el actual sistema de estudios podría ser modificado para mejorar la forma de enseñar esto no bastaría, ya que lo más importante es completar las finalidades que con él se persiguen.

Por este motivo, antes de iniciar el estudio de un nuevo

..//

lgv.

TEMA III - 2.

ESQUEMA DE UN PLAN DE ESTUDIOS PARA LA FACULTAD DE ARQUITECTURA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

por el señor Mario Pérez de Arce L.

El presente trabajo es un resumen de las conclusiones a que llegó un grupo de profesores y ayudantes que durante el verano de este año se reunieron para estudiar un plan de reestructuración de la Escuela de Arquitectos de la Universidad Católica. El anteproyecto del plan preparado entonces fue entregado a la Dirección de la Facultad que lo tiene en estudio; el que habla, que formó parte del grupo mencionado, ha considerado interesante presentar esta exposición del plan a la consideración del Congreso Panamericano de Arquitectos.-

La ubicación de la Arquitectura en medio de las actividades humanas y su relación con ellas, es en la época actual, particularmente compleja. Como una expresión casi completa de la vida humana, ya que es la actividad que crea el marco en que ella se desarrolla, la Arquitectura debe reflejar las condiciones espirituales y materiales del ambiente. Como técnica, la Arquitectura enfrenta el problema de la revolución completa que representa, para sus medios, la industria moderna; como arte sufre las conmociones que desde hace tiempo sacuden los conceptos estéticos de todo orden; por último como actividad creadora y expresión de la vida social se ve afectada por una serie de problemas que están fuera de su órbita propia pero tienen una definida relación con ella: por una parte problemas de diseño de las cosas que van a integrarse en las obras Arquitectónicas, desde muebles y equipos de las habitaciones, hasta el diseño de productos usuales de la industria; y por otra parte problemas relativos al control de las agrupaciones de obras arquitectónicas y de su relación con el ambiente social y físico: desde el estudio de pequeños conjuntos urbanísticos y jardines hasta la planeación de ciudades y regiones. Tanto en los primeros como en los últimos casos, aparecen consideraciones ineludibles de carácter estético, técnico, social y económico que influyen en estos mismos aspectos de la arquitectura.

Colocada en esta situación difícil y espectable, la Arquitectura debe definirse en las formas más clara posible y los arquitectos deben dominar los problemas propios de ella con una seguridad tal y con tal conocimiento de sus repercusiones en los otros aspectos de la vida humana, que hagan posible que las obras arquitectónicas sean no sólo su expresión verdadera, sino que se anticipen a dar soluciones materiales a sus problemas. Los Arquitectos que cumplieran estas condiciones pasarían a colocarse, dado la amplitud de los conocimientos arquitectónicos: síntesis de técnicas materiales con expresión plástica propia, entre las personas más preparadas para actuar como diseñadores y planificadores en las actividades no arquitectónicas referidas anteriormente previa su necesaria especialización; y empezarán a dar forma concreta a los elementos del ambiente físico en que se desarrolla la vida humana, dentro de los mejores caminos que ya se esbozan y en concordancia con los nuevos problemas que ya están planteados.-

En algunas épocas de la Historia, hubo grupos de hombres que con una perfecta unidad de conceptos básicos, proyectaban y ejecutaban edificios y puentes, trazaban ciudades, creaban obras de arte y diseñaban o al menos influían en el diseño de innumerables objetos usuales en la vida.

RESUMEN DE UNA TESIS SOBRE EL
TEMA 1V PARA EL
V1 CONGRESO PANAMERICANO DE
ARQUITECTOS

Henry S. Churchill, AIA; AIP.

<u>La construcción en gran escala</u> (cualquiera que sea su coste ó renta es la expresión <u>[illegible]</u> directa de la Arquitectura.

No puede ser considerada separadamente de la URBANIZACION puesto que está relacionada con el

- Empleo de terrenos, no sólo directamente para uso residencial sino también para Industrias, Comercio y Recreo en cuanto a éstos se relaciona.
- Trasportes,- caminos, carreteras, trasportes en general.
- Utilidad pública,- desagües, agua, sanidad.
- Impuestos y Financiación Municipal.
- Artes Cívicas.

El Urbanista proporciona el marco dentro del cual trabaja el Arquitecto. Debe preparar el futuro desarrollo de la ciudad, de modo que ésta pueda crecer ordenadamente, con terreno reservado suficiente y conveniente para diversos usos. Esto precisa de varias técnicas, no en el campo de la arquitectura, aunque importantes para el arquitecto, particularmente en lo relativo a la vivienda. Por ejemplo, estudios de la población; el probable crecimiento de la industria,- que en America Latina está todavía íntimamente relacionada a la política internacional, al subsidio de la inmigración, y el capital extranjero; - política del Estado y gobierno municipal; aumento de comunicaciones, tales como teléfono y televisión; sobre todo, posible desarrollo de la fuerza atómica y trasmisión de energía sin hilos.

Este plan, de acuerdo con el uso pacífico de la nueva fuerza y las implicaciones tecnológicas que ella significa, al mismo tiempo dará ciudades que tendrán la razonable dispersión que se necesita como protección a bombardeos atómicos ó bacteriológicos.

Tengo la convicción de que éstas materias dictarán completamente nuevos modelos para el desarrollo de las ciudades; y que la era de urbanizaciones se aproxima en Sudamérica debe sujetarse á éstas probabilidades, y que las irreparables equivocaciones de las ciudades norteamericanas se eviten encarando el futuro y nó el pasado.

La mayor parte de las ciudades latino-americanas todavía no están fuertemente industrializadas; la construcción, por consiguiente, puede ser bién planeada en relación con las nuevas industrias, y éstas ubicadas de acuerdo con las técnicas industriales modernas y con la energía moderna. Chicago, Detroit y otros inmundos lugares del norte no necesitan repetirse.

Los arquitectos deben pués, insistir en que los proyectos de nuevas construcciones formen parte del plan completo de las ciudades. Las industrias, tanto como el comercio deben quedar distribuidas de modo que el automóvil sirva realmente a éste propósito, en lugar de que, como sucede en las ciudades norteamericanas, congestionen el tráfico y arruinen las ciudades. Se debe dejar lugar para una forma de vida tranquila en contacto con la naturaleza, con lugares de juego para los niños, que puedan vigilarse, facilidad de mantenimiento, simplicidad de función <u>real</u>, no artificial, técnicamente superficial, como son los conceptos teóricos de le Corbusier, actualmente inaplicables.

..//

"LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y LA SOLUCION DEL PROBLEMA INTEGRAL DE LA VIVIENDA ECONOMICA"

por el

Arqº. Alfredo Dammert M.

BIENESTAR SOCIAL, IDEAL PERSEGUIDO PERO NO LOGRADO.

El título de este trabajo, de una afirmación categórica, tiene su fundamento en la siguiente conclusión: No se ha dado solución integral al problema de la vivienda económica!

Repasando folletos, revistas, libros, discursos y conferencias que se han ocupado del tema, siempre terminan:

Estados Unidos necesita 3'000,000.00 de viviendas, ...
(Boletín del mes de Agosto de 1946 de la Unión Panamericana).

La escasez de viviendas en Cuba se convierte en crisis..
(Dr. Juan M. Chailloz Cardona de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional).

Se calcula que el Perú requiere no menos de 100,000 casas para alojar a las familias que están más necesitadas y para el aumento normal de la población hasta el año 1950.
(Discurso del Ingº. Carlos Montero B.)

No es necesario seguir precisando, pues no sólo el continente, me atrevería a aseverar que el mundo entero, afronta el mismo problema.

El bienestar social no está íntimamente ligado a la vivienda adecuada?

El dolor y la alegría, sentimientos espirituales, se reflejan físicamente en el exterior del hombre, comparativamente podemos establecer que la vivienda del individuo tiene máxima influencia en la mentalidad del ser, es factor importante en su manera de entender y afrontar la vida.

Podemos hablar de bienestar social, en las eras primitivas donde la mayoría del elemento humano habitaba en chozas de madera o de barro, en guaridas cubiertas de hojas o hasta a la intemperie?

Hemos progresado, pero nunca logrado el índice deseado que nos coloque a la altura de lo que llamamos la moderna civilización, era mecánica, de inventos fantásticos.

Los trastornos humanos son políticos y sociales. Estos últimos pueden eliminarse si son debidamente enfocados en todos sus aspectos, por quien le corresponde, tendiendo a la cultura y superación del hombre, por medio de la enseñanza y encarrilándolo para el mejoramiento de su Standard de vida.

Es evidente que la vivienda y la ciudad reflejan la estructura social de un pueblo. Puede haber tranquilidad social mientras casi la mitad de los pobladores viven en casas inadecuadas, en los así llamados "slums", o "callejones", o "tugurios", o "viviendas", etc.? ....

Debemos fortalecer las bases sociales de nuestros países

../.

LA EDUCACION ARQUITECTURAL

por

G. Holmes Perkins
Charles Dyer Norton Profesor de Planeamiento Regional
Universidad de Harvard.

Vivimos en un mundo transformado por la ciencia y los inventos. Nuestras vidas, nuestras costumbres y nuestras ciudades reflejan el acrecentamiento del pensamiento científico. La arquitectura no podía por más tiempo permanecer indiferente al llamado de la máquina, de los nuevos materiales, ni a las perspectivas abiertas por los inventos estructurales. Menos aún si este llamado venía de las ciudades donde el caos social y arquitectural había seguido al brutal impacto de la revolución industrial. Ruskin y Morris señalaron los inútiles esfuerzos del arquitecto por servir a la sociedad y los urgieron a crear formas a tono con el tiempo, más eficientes para las necesidades de la población y que poseyeran nuevo vigor e imaginación.

Inevitablemente, y para desafiar efectivamente el caos de la ciudad, nació una nueva arquitectura cuyos precursores abrieron una nueva visión del espacio, desarrollaron cierta común comprensión de las formas nuevas, y conquistaron la máquina. Quizás sus sucesores darán refinamiento a estas formas y nos las harán tan agradables como fueron el templo dórico griego y el ágora a los ciudadanos de la Atenas de Pericles.

¿Pero qué hay de la educación arquitectónica? Las escuelas en los Estados Unidos no pueden ser acusadas de adaptarse a un molde único. Puedo hablar, por experiencia personal, sólo del trabajo en Harvard; otros que digan lo de sus propias escuelas. Cada una posee su carácter especial. En Harvard, como parte de su organización hay un curso de postgraduados, lo que significa que los estudiantes son mayores y que tienen una educación más completa en humanidades y ciencias que la normal en los Estados Unidos.

Secundariamente, hay dentro de la escuela tres semiautónomos departamentos que ofrecen educación profesional dirigida a obtener grados de bachiller y doctor en arquitectura, arquitectura del paisaje, y urbanismo.

Hace doce años, Hudnut fué elegido Decano y al año siguiente invitó a Gropius (entonces en Inglaterra) para venir a la Facultad. El progreso ha sido rápido y muchos los experimentos. Discutiéndolos corro el riesgo, a causa de la brevedad, de ser mal comprendido. Y tampoco es fácil definir con claridad las tendencias porque un tejido irrompible desafía su división y es esta misma unidad básica en la educación lo que debemos defender vigorosamente. Aún dentro del marco de esta unidad y más adelante, apoyándola, anotaré las cuatro mayores ventajas de cuyo éxito no queda duda.

Primero, se insiste en la experiencia personal ganada con la práctica y el experimento. En la sección de los principiantes la naturaleza de los materiales se experimenta (no se aprende de los libros ni de preceptos), por medio de problemas que ejercitan la imaginación y desarrollan los instintos

..//

lgv.

IROGRAMA PARA EL GRADO DE "MASTER" EN URBANISMO REGIONAL

Universidad de Wisconsin

por

Richard U. Ratcliff

El programa que conduce a la obtención del Grado de "Master" en Urbanismos Regionales, es el rpimer paso que se da en la Universidad de Wisconsin hacia la consecución de facilidades para aquellos alumnos que desean prepararse por sí mismos en el campo de Urbanismos. Urbanismos Públicos y Agencias Administrativas, organizaciones cívicas, agencias educacionales y de investigación andan en busca -cada vez en mayor grado- de personal que hayan recibido un principio básico en el proceso de urbanismos y de la materia en general. Los escogidos deberán poseer profundos conocimientos no sólo de los problemas sociales, económicos, gubernamentales y culturales que confronta la sociedad en sus continuos esfuerzos de adaptar las instituciones y la técnica hacia la realidad del medio, sino también la complejidad de las relaciones internas en medio de todos esos problemas. El plan de estudios que ha sido inaugurado recientemente en la Universidad de Wisconsin, es una tentativa para ofrecer toda clase de facilidades a los estudiantes y por medio de las cuales podrá alcanzar tales conocimientos y, en especial, para que adquiera tal grado de competencia en el proceso de analizar las ciencias sociales, sobre las cuales están basados los principios de todo urbanismo. Debido a los amplios alcances de la materia en sí, ésta es considerada como un programa de todos los departamentos y el cual ha sido preparado con todos los recursos actuales del curso. Este programa no ha sido establecido para producir especialistas profesionales en todo su campo de actividades ni tampoco adherirlos completamente a la sola especialidad del urbanismo. Un entrenamiento profesional intensivo en todas las ramas del curso es preparado en forma debida y efectiva en los actuales departamentos y escuelas de la Universidad. La terminación del curso hará que el estudiante se encuentre preparado para hacer su ingreso en el urbanismo como un analista de la ciencia social, para seguir en entrenamiento aquí o seguir un plan de estudios sobre urbanismo técnico en cualquier parte y en una fase más especializada de urbanismo.

Facultades para ser candidato.

Como requisitos previos, el candidato para el grado de "Master" en Urbanismo, deberá poseer el grado de bachiller y presentar un mínimo de doce (12) créditos (puntos) en cualquiera de las siguientes asignaturas:

Economía	Geografía
Sociología	Urbanismo de ciudades
Ciencias Políticas	o Regiones.

Requisitos para el Grado.

Para alcanzar los requisitos del grado el estudiante deberá haber completado, bien sea como alumno graduado o no

..//

lgv.

JUAN BROMLEY

EL URBANISMO EN LAS LEYES DE INDIAS.

Sumario.- Las Ordenanzas de Poblaciones.- Función de la ciudad española en América.- La obligatoriedad de erigir poblaciones.- La elección de comarca.- Requisitos para establecer ciudades.- Forma de hacerlas y de construírlas.- Viejos y nuevos preceptos urbanísticos.-

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS.-
LIMA, 1947.

X-NA 21
.P3
1947

LINEAMIENTOS DE UNA ARQUITECTURA HUMANISTA

por el

Consorcio de Ingenieros Católicos de Lima

La arquitectura debe ser en cualquier época una actividad específicamente humana que satisfaga las necesidades del hombre tanto en función de sí mismo como de la Sociedad, poniendo en juego valores de la persona tales como la verdad y la belleza.

El proyectar supone un ejercicio racional para la conquista de la finalidad de la obra por hacer. Esta finalidad, como verdad primera e íntima, permite al arquitecto precisar y orientar los elementos que intervienen en la composición. Dados estos elementos, la libertad creadora del arquitecto los combina y relaciona hasta llegar a una solución funcional, la que debe expresar con verdad.

Una solución meramente utilitaria y expresada con verdad es ya en principio, pero si ésta se anima de una marcada intención estética, la obra se completa y enaltece.

Es así como la arquitectura ofrece al hombre un objeto útil y bello logrando responder a sus necesidades físicas y espirituales. La escala humana y las necesidades del hombre son los elementos determinantes de la composición: consecuentemente la arquitectura tiene que ser humanista, es decir, permitir a la persona humana su desarrollo integral.

La arquitectura que ofrece al hombre un objeto útil no lo toma como ente aislado que se busca a sí mismo exclusivamente, sino como miembro de una comunidad en la que realiza su destino. En tal sentido la arquitectura actual tiende cada vez más a adquirir un fuerte contenido urbanístico.

La arquitectura es un arte social y, por consiguiente, el arquitecto debe ejercer su actividad profesional orientando los criterios individualistas que no contemplen los intereses de la comunidad y a la vez elevar y educar la sensibilidad popular.

La arquitectura evoluciona con el hombre en relación a las épocas y ambientes. Ninguna expresión arquitectónica puede erigirse como tipo absoluto porque la inquietud de la arquitectura es dar una expresión a la vivencia de su momento histórico.

CONCLUSIONES

Afirmamos que:

Las nuevas concepciones artísticas y arquitectónicas, por lo que tienen de expresión sincera y recta intención, están de acuerdo a las exigencias del sentir cristiano.

Las tendencias sociales y humanistas del urbanismo y de la arquitectura actual, son antiguos anhelos cristianos que hoy encuentran una mejor expresión porque reivindican en el hombre su calidad de persona y atienden a sus necesidades.

....

lgv.

X.HH 21
P3
947



TEMA LIBRE - U

P R O P O S I C I O N

Tema de aspiración gremial del Delegado Chileno Arquitecto y Regidor de la Municipalidad de San Miguel de Santiago de Chile al VI Congreso Panamericano de Arquitectos, Señor Moisés Bravo Toro.

Propongo al VI Congreso Panamericano de Arquitectos a modo de aspiración gremial; porque los Arquitectos se interesen en formar parte activa de los Municipios, como elementos capacitados que son, no sólo por su cultura, sino por su preparación urbanística, para atender en mejor forma al progreso y desarrollo de las ciudades.

No puede discutirse el valioso aporte de los arquitectos en obras de transformación y ensanches de plazas y avenidas, en planos de saneamiento y embellecimiento de ciudades. Y porque los arquitectos deben ser los primeros interesados en que exista una buena reglamentación que los ampare en la tarea de realizar ese equilibrio de intereses difícil cuando no imposible sin ello.

0-0-0-0-0-0-0-0
0-0

lgr.

PROPOSICION   TEMA LIBRE V

1.- Insistir ante el VI Congreso Panamericano de Arquitectos para que la conclución que creó un Instituto Americano de la Vivienda, aprobado en el V Congreso de Montevideo, sea ampliada de acuerdo con los Congresos Nacionales de Viviendas berificados en los ultimos años tanto en Buenos Aires como en Santiago, para crear el Instituto Internacional de viviendas como hoy existe con sede en Bruselas la Federacion Internacional de Viviendas y planos de Ciudades que se ha reunido recientemente el 8 de Junio en Paris

2.- Este Instituto o federacion de America tendria por objetivo principal reunir los comunes propositos de los Arquitectos y Urbanistas del Continente para proyectar el estudio y practica a travez del mundo, de viviendas pueblos y ciudades y desarrollarlos con el fin de asegurar un estandar mas alto de viviendas, el mejoramiento de pueblos, ciudades y una mejor distribucion de la poblacion

3.- Que el Congreso de Lima recomiende a los Gobiernos y por las sircunstancias actuales al del Perú, sede de este VI Congreso que se incluya en la Agenda de los asuntos a tratarse en la proxima reunión de Cancilleres Americanos del mes de Enero entrante en Bogota, el reconocimiento oficial de los Congresos Panamericanos como medio efectivo de cristalizar la obra efectiva de vinculacion Panamericana que reclama la hora presente y que se declare alli que el comite Pwrmanente de los Congresos Panamericanos es el Organismo Matriz y directivo de estas actividades.

Ricardo Gonzales Cortes
Presidente de la delegacion de Chile, Vice-presidente del Comite permanente de Montevideo y Vice-presidente International Federation for Hosing and Town Planning, y representante del Instituto Nacional de Urbanismo de Chile.

X-NA 21
P3
1947

TEMA LIBRE Y5

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

COMITE ARGENTINO

Perfeccionamiento Profesional del Arquitecto recién Egresado

PONENCIA ARQUITECTA [illegible].- ARGENTINA.

Con el fin de propender al perfeccionamiento profesional del arquitecto recién egresado se propone:

En todas las Embajadas existirán con carácter permanente un cargo con remuneración adecuada a la jerarquía universitaria reservado para arquitectos recién egresados de las Facultades o Escuelas de Arquitectura.-

a)- Dicho cargo deberá ser llenado por concurso entre profesionales recién egresados y tendrá una duración de dos años

b)- Los designados deberán elegir un padrino que será miembro del cuerpo de profesores o de los centros que agrupen a los profesionales de cada país.-

c)- Sobre la base del informe satisfactorio de dichos padrinos la permanencia de los designados podrá prolongarse dos años más en el mismo país o en el que el interesado eligiera.-

d)- De aprobarse la presente ponencia, cada país reglamentará su aplicación.-

0/A/C/3/.
S.A.

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

C O N C L U S I O N E S

C O M I S I O N E S

I - II - III - IV - V - VI - TEMAS LIBRES

Lima, 15 de Octubre de 1947

Cusco, 25 de Octubre de 1947

LA ARQUITECTURA FRENTE A LA INDUSTRIA

Resumen

La ciencia y las aplicaciones técnicas avanzan aceleradamente, dejando al individuo rezagado. Tiende a alterarse el equilibrio entre el espíritu humano y el mundo material que lo rodea.

El empobrecimiento de la expresión arquitectónica es causado, en parte, por dar jerarquía de finalidad a la técnica, en lugar de usarla como medio.

Asistimos a una dramática lucha por reducir el espacio habitable, en todas sus formas.

La arquitectura y el urbanismo se hallan frente a un gigantesco industrialismo que influencia todas sus expresiones.

Isaac Stok.
Arquitecto.

Buenos Aires, Septiembre de 1947.

A.B.

SOBRE ORDENANZAS Y REGLAMENTOS DE CONSTRUCCIONES Y URBANIZACION

por el

Arqtº. Humberto Contreras.

A fin de uniformar la acción de la Construcción en todos los Países se solicita del Presidente del Congreso de Arquitectura de Lima recomendar a los Gobiernos de los Países de América, a los jefes de reparticiones, técnicas y administrativas estudiar la forma de dictar leyes y reglamentaciones perfeccionando las existentes con que cuentan las Municipalidades y organismos Fiscales y Semifiscales consultando al mismo tiempo a los colegios de Arquitectura e Institutos de Ingenieros, directivas de Sindicatos de la Construcción organizaciones obreras, profesores de la Universidad, especialistas en estas materias, Comercio e industriales del ramo, a fin que la construcción no tenga dificultades mayores para los Arquitectos y contratistas que son los realizadores de todas estas obras de bien público.

Recomendar asimismo, que todos los profesionales y obreros que tienen que ver con la construcción, como ser Arquitectos Ingenieros, Constructores o Contratistas, especialistas y obreros de la construcción se organicen de acuerdo con las leyes para dar seguridad al trabajo como también poder crear las escuelas adecuadas a la preparación técnica que se requiere y dar fácil solución a los diferentes problemas sociales que tienen que ver con los reglamentos y leyes del trabajo.

Solicito también la formación de Cooperativas de materiales de construcción para evitar los abusos de los intermediarios, como también la creación de Bancos o cajas de la construcción que permitan conceder créditos convenientes conformes a las modalidades de la industria de la construcción.

o-o-o-o-o-o-o-o-o
o

lgv.

CONSTRUCCIONES ASISMICAS

por el

Ingº. Mariano Valderrama Suárez

(Perú)

Aunque el tema se ha discutido bastante en numerosas publicaciones de carácter técnico, hemos creído que puede ser de alguna utilidad, aprovechar la ocasión, que nos brinda el "VI Congreso Panamericano de Arquitectos", para recordar la amenaza que se cierne sobre las obras arquitectónicas y sobre la vida de los habitantes en los países de este continente, que miran al lado del Pacífico, incluso la República Argentina.

Consideraciones humanitarias, nos obligan, aún más, a estar alerta a los peligros a que estamos sometidos los que habitamos dichos pueblos de América.

Creemos que le corresponde al arquitecto, junto con el ingeniero de estructura y con el sismólogo luchar en esfuerzo conjunto por solucionar el problema.

No vamos a hacer la historia de los terremotos, que compañan a la humanidad desde su origen y que seguramente ocasionaron menores daños cuando el hombre primitivo vivía en la caverna y en la choza.

Acuden a nuestra memoria, los innumerables terremotos del Japón, uno de los más recientes, el del año 1923 ocasionó 141,720 defunciones; los grandes sacudimientos al Sur de Italia, como el del año 1908 en Messina con 160,000 víctimas; los de China, India, Armenia, Turquestán y Lisboa.

En nuestro continente, desde nuestro vecino país del sur, Chile, hasta la parte occidental de los Estados Unidos del Norte los sacudimientos terrestres se suceden y a veces con gran violencia.

Fresco está aún el recuerdo de los terremotos de Valparaíso, Coquimbo, Concepción y Chillán, Arequipa, Lima, Riobamba, Managua, San Francisco, Santa Bárbara, etc....., sitios que casi todos han sido conmovidos no una sino muchas veces, con daños materiales y pérdidas de vidas tanto más lamentables por la forma trágica como ocurren.

Se calcula en 50.000, en promedio, el número de víctimas anual, como consecuencia de los terremotos en todo el mundo.

Tres son los factores que contribuyen a que sea elevado el número de víctimas: la intensidad del movimiento, la aglomeración de pobladores en centros urbanos y las malas condiciones de las construcciones.

En los tiempos modernos, en que los hombres tienen la tendencia a concentrarse en las grandes urbes, abandonando el

..//

lgv.

LA NECESIDAD DE MONTAR INFORMES DE LA EXPERIENCIA DIARIA COMO AGENTES PARA LA REVISION DE LOS COEFICIENTES DE TRABAJO EN EL CALCULO ESTRUCTURAL

por el

Ingº. Luis B. Araujo G.

Cuando el profesional, cualquiera que sea su actividad en la vida de relación, ejercite sus funciones con criterio real y consciente de su responsabilidad, debe sentir perentoria obligación de incrementar sus conocimientos, en beneficio propio y de la colectividad; la aplicación monótona y sistemática de los conocimientos técnicos, sin tendencia a evolucionarlos, sin inquietud de investigación, estanca las actividades científicas. El estudio, la experiencia, la comparación y el sentido creador deben ser normas obligatorias del científico, como su aporte al adelanto humano.

Poseedor, el profesional, de los conocimientos técnicos y en camino a aplicarlos, adquiere la mejor oportunidad de constatar su capacidad y el mejor medio de superarla, entonces solamente inicia su verdadera escuela y es entonces cuando tiene a su alcance los materiales y herramientas más preciados a la experiencia y al estudio.

En la Ingeniería de construcción y en la arquitectura, convertida esta actividad en una industria de primera escala, se ha supeditado el sentido creador del artífice a la conveniencia del industrial, se ha tomado más en cuenta la utilidad económica que la utilidad moral, artística y científica que representa la satisfacción de ver una obra terminada, una obra en la que uno ha tenido el material, el laboratorio y la culminación de algo en el camino a la superación. Cuando el sentido profesional conserva su significado ético y el profesional mantiene su calidad moral, el ejercicio de la función enmarca nítidamente una categoría.

La rutina, no es la experiencia de la que se puede esperar sentido creador, es una modalidad del estancamiento y por ende perjudicial al progreso.

La solución de los problemas estructurales, el estudio detenido de los coeficientes de trabajo, de las cargas, conformación de los terrenos, ejes de sustentación, equilibrio, vibración, etc., confronta el gran aporte del profesional en ejercicio al reajuste y revisión de los sistemas en el cálculo estructural con el sentido de crear un nuevo ambiente en el campo de la arquitectura y la construcción.

Desde la aparición del uso del concreto en las estructuras, la inquietud científica ha aportado innumerables fórmulas de solución y sistemas de trabajo; la adaptación del nuevo tipo de estructura a los materiales de construcción de las diferentes circunscripciones, ha creado sistemas de solución absolutamente propias para cada caso.

..//

lgv.

TEMA - Libre K

REPRESENTACION DE CONSTRUCTORES NACIONALES AUTORIZADOS OFICIALMENTE EN LAS SECCIONES DE OBRAS PUBLICAS DE LAS MUNICIPALIDADES

presentado por la

Asociación de constructores del Perú

Justiniano Chauca Oré   Alfredo Llaque Sierra

El constructor profesional, como ejecutor de las construcciones, resulta ser el vigilante mas próximo de los reglamentos municipales en la construcción civil; y como tal, está en la facultad, y por propio interés de controlar celosamente a los que audazmente invaden el terreno del ramo de construcciones, sin titulo ni experiencia profesional. Por esa razón, se impone que en la sección de Obras Públicas de las Municipalidades se comprendan a constructores autorizados oficialmente, que se hayan distinguido por su competencia y honorabilidad.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

E. W.

TEMA LIBRE- C

Resumen del trabajo:

ENSAYO PARA UNA DETERMINACIÓN DEL CAMPO DE LA ARQUITECTURA Y SU REPRESENTACION GRAFICA

Por el ARq. Martin A. de la Riestra Rosario

El objeto de este trabajo es hallar los límites conceptuales del campo de la arquitectura y proponer un método para representar gráficamente el resultado. Esos límites permitirán distinguir la arquitectura de aquellas otras manifestaciones de la actividad humana con que suele confundírsela, especialmente la Construcción, la Escultura, la Ingeniería Naval, la Mueblería y algunas otras artes menores. Como consecuencia inmediata, el concepto de arquitectura quedará definido con mayor precisión.

La finalidad perseguida es esencialmente didáctica y tiende a aclarar la natural confusión que manifiestan los estudiantes, cuyas dudas quedan frecuentemente sin contestación o son contestadas con diferentes fundamentos conceptuales, lo que no les permite una formación sistemática y coherente.

En la ausencia de un SISTEMA reside precisamente la falta de unidad interna que adolece la preparación en Teoría de la Arquitectura y la mayoría de sus errores de apreciación. Si se establece un sistema, aunque los resultados no sean universalmente admitidos el conocimiento será más sólido y la experiencia adquirida, más fecunda.

En el momento decisivo para establecer un sistema que conduzca a resultados valederos es el de la ELECCION DE SU FUNDAMENTO. Si el principio adoptado fuera falso, toda posibilidad de acierto quedaría afectada desde ese instante. Por eso no encontramos base más universal para fundar el sistema que la propia NATURALEZA HUMANA: autora, actora y espectadora del hecho arquitectónico. Sin embargo, el eminente sabio Alexis Carrel nos advierte: "... que el alma y el cuerpo son creaciones de nuestros métodos de observación, que han dividido en dos un todo indivisible"/ Como creación humana la arquitectura presenta también una dualidad entre la CONSTRUCCION y la ESTETICA, entre lo UTIL y lo BELLO. La pretendida separación que quiere hacerse entre ellas, se debe también "a nuestros métodos de observación" En consecuencia nuestra tesis será: "... que la dualidad CONSTRUCTIVO-ESTETICA específica de la arquitectura es la correspondiente de la dualidad FISICO-ESPIRITUAL del hombre que la engendró".

DETERMINACION DEL CAMPO ESENCIAL DE LA ARQUITECTURA -

Para fundamentar nuestro pensamiento, debemos referirnos a los conceptos metafísicos de ESENCIA y EXISTENCIA. A la luz de los cuales debe estudiarse la naturaleza de la arquitectura como tal. Estos dos datos absolutamente primarios de la inteligencia nos permitirán considerarla sin que escapen al análisis las partes más legítimas de su contenido.

Estudiando a continuación LOS INGREDIENTES DE LA ESENCIA DE LA ARQUITECTURA llegamos a la conclusión que ellos son: LA UTILIDAD y la BELLEZA. Ninguna de las dos puede faltar en absoluto sin que la arquitectura deje de SER.

Estos dos elementos heterogéneos tiene sin embargo, en el hecho concreto un "denominador común" que es el LIMITE; el "límite concreto protector," necesario a la conservación del cuerpo, y el "límite concreto expresivo", necesario a la satisfacción del alma.

Esto nos lleva a proponer la siguiente definición de la arquitectura: ARQUITECTURA ES LA DETERMINACION ESTETICA DEL ESPA-

A/C. ...///

TEMA libre - p

ANALISIS Y UBICACION DEL FUNCIONALISMO

por el Arqtº.

Martín Augusto de la Riestra.-(Rosario Argentina)

Este trabajo es el tercero de una serie - de la cual forma parte - que constituye un ensayo de introducción a una particular Teoría de la Arquitectura. La serie quedará cerrada con un trabajo final sobre "LOS VALORES ARQUITECTONICOS" que está en preparación.

El primero de la serie "CLASIFICACION GENERAL DE LOS EDIFICIOS" es conocido por haberse publicado en folleto y resumido en la REVISTA DE ARQUITECTURA de la S.C.de ... El segundo "ENSAYO PARA UNA DETERMINACION DEL CAMPO DE LA ARQUITECTURA Y SU REPRESENTACION GRAFICA" fué solamente leído como conferencia y acompaña al presente para definir mejor el pensamiento de conjunto que ha seguido el autor.

I PARTE

LA FUNCION COMO CONCEPTO GENERAL

El significado de FUNCION es - considerado en general- extraordinariamente amplio. Considerado particularmente en cambio, dentro de cada Ciencia, Arte o manifestación social, tiene un alcance limitado exclusivamente a ese órden de ideas.

Una definición general de la función, aplicable indistintamente, no había sido formulada y el resultado de tal carencia era la incertidumbre existente en conseguir un acuerdo sobre las cuestiones que implica, relativas a la arquitectura. Como en ésta la aparición del término para caracterizar una nueva etapa de su evolución pertenece a un pasado muy reciente, se intentaron tantas definiciones como opiniones se manifestaban al respecto, sin que ninguna lograra predominio. La arbitrariedad tenía que ser su consecuencia inevitable.

Nuestra tésis consiste en que, si se parte de una definición general de función, que establezca su esencia, y aplicada a las distintas manifestaciones que mencionamos, SERA POSIBLE APORTAR NUEVAS ACEPCIONES QUE NO CONTRADIGAN LOS CARACTERES DETERMINADOS PARA LA FUNCION EN GENERAL, Y EN CONSECUENCIA; VALIDAS. A esta norma debemos ajustar nuestra investigación con respecto a la arquitectura.

Para encontrar esa definición, partimos de la etimología de la palabra FUNCION y comprobamos que se trata de una "acción" ó "acto". La filosofía Aristotélica distingue entre acto primero (ó acto de ser) y acto segundo (ó acto de obrar). La función es precisamente, entonces, un acto segundo, pero como no está en acción contínuamente, será también "potencia" mientras no actúa.

Una función es un proceso de acciones que tienen su origen en la NECESIDAD y su término en la FINALIDAD. Es, en otras palabras, el "medio" por el cual se pasa de la necesidad a la

..//

TEMA LIBRE - B

X-NA 21
P3
1947

LA REMODELACION DE LAS CIUDADES

Arq. J. Antonio Bereaitz

Síntesis.-

Concepto de la ciudad.- "La ciudad es un fenómeno sociológico, espontáneo y necesario en la evolución del mundo". El autor hace suyas estas palabras del Dr. Brunet como síntesis de su concepto de la ciudad, como organismo y como organización.

Las ciudades pese a su aparente estatismo físico es un ente vivo, que traslucen las vicisitudes sociológicas e inquietudes más recónditas, que no gravitan sólo sobre sus habitantes, sino que rebasando los límites jurisdiccionales llegan a imponer normas y fijar orientaciones a otros pueblos.

El ordenamiento de las ciudades no debe circunscribirse a su faz arquitectónica, sino ahondar en el estudio de su historia, tradiciones y vivencias, valores que influenciarán en su desarrollo, para lograr aquellos factores que harán posible su posterior progreso.

Generación del conglomerado urbano.- Transformación del caserío.- Idea de la ciudad moderna y sus formas de expresión.-

La ciudad primaria se origina en el caserío, del que se deriva la villa, conjuntos amorfos y desorganizados, agrupados alrededor de un castillo feudal ante la necesidad de defenderse del agresor común.

El hombre avanza sociológicamente, logra su independencia económica, y con ello se ve libre del vasallaje obligado y reclama para su ciudad la mayor jerarquía que le corresponde, derrocando al régimen simbolizado en el señor feudal.

Dado su crecimiento es incontenible, y en su recinto prospera el artesano y el comerciante, vive el burgués, y crea su obra de arte el artista.

La ciudad moderna debe ser así, una conjunción inteligente de todo lo antiguo útil que ha influido hondamente en su historia armonizado con aquellos sistemas urbanísticos modernos; requeridos necesariamente por las exigencias del "habitat" actual.

Evolución de la ciudad primitiva.- Preeminencia de la idea guerrera.- Trazados diversos.- Ciudad colonial.- Trascendencia de un orden jurídico.

La influencia guerrera, es la idea directriz que rige los primitivos conglomerados humanos. La defensa de las ciudades, lleva a los romanos a sus típicos trazados urbanos en rectángulo, con sus dos avenidas cruzadas en el centro.

Le suceden luego las ciudades circulares, poligonales, etc. siempre en su infatigable búsqueda de la mejor defensa de la misma, y mejor disposición de la maquinaria bélica.

Scamozzi, pretendió reaccionar contra esta marcada tendencia guerrera de todas las épocas, pero su alegato no es escuchado por sus colegas contemporáneos, que a la par que hábiles arquitectos

..//

LA REMODELACION DE LAS CIUDADES

Arq. J. Antonio Bereitz

Síntesis.-

Concepto de la ciudad.-

"La ciudad es un fenómeno sociológico, espontáneo y necesario en la evolución del mundo". El autor hace suyas estas palabras del Dr. R. Isarri como síntesis de su concepto de la ciudad, como organismo y como organización.

Las ciudades pese a ese aparente estatismo físico de un ente vivo, que traslucen las vicisitudes sociológicas e inquietudes más recónditas, que no gravitan sólo sobre sus habitantes, sino que rebalsando los límites comarcales llegan a imponer normas, y fijar orientaciones a otros pueblos.

El ordenamiento de las ciudades no debe circunscribirse a su faz arquitectónica, sino ahondar en el estudio de su historia, tradiciones y abolengo, valores que influenciarán en su desarrollo, para lograr aquellos factores que harán posible su posterior progreso.

Generación del conglomerado urbano.- Transformación del caserío.- Idea de la ciudad moderna y sus formas de expresión.-

La ciudad primaria se origina en el caserío, del que se deriva la villa, conjuntos amorfos y desorganizados, concentrados alrededor de un castillo feudal ante la necesidad de defenderse del agresor común.

El hombre avanza sociológicamente, logra su independencia económica, y con ello se ve libre del vasallaje obligado y reclama para su ciudad la mayor jerarquía que le corresponde, derrocando el régimen simbolizado en el señor feudal.

Desde su crecimiento es incontenible, y en su recinto prospera el artesano y el comerciante, vive el burgués, y crea su obra de arte el artista.

La ciudad moderna debe ser así, un compendio inteligente de todo lo antiguo útil que ha influído noblemente en su historia armonizado con aquellos sistemas urbanísticos modernos; requeridos necesariamente por las exigencias del "habitat" actual.

Evolución de la ciudad primitiva.- Preeminencia de la idea guerrera.- Trazados diversos.- Ciudad colonial.- Preeminencia de el orden jurídico.

La influencia guerrera, es la idea directriz que rige los primitivos conglomerados humanos. La defensa de las ciudades, lleva a los romanos a sus típicos trazados urbanos en rectángulo, con sus dos avenidas cruzadas en el centro.

Le suceden luego las ciudades circulares, poligonales, etc. siempre en su infatigable búsqueda de la mejor defensa de la misma, y mejor disposición de la maquinaria bélica.

Scamozzi, pretende reaccionar contra esta marcada tendencia guerrera de todas las épocas, pero su alegato no es escuchado por sus colegas contemporáneos, que a la par que hábiles arquitectos

..//

X-NA 21 #181

TEMA LIBRE - Q

Resumen del trabajo:

ENSAYO PARA UNA DETERMINACIÓN DEL CAMPO DE LA ARQUITECTURA Y SU REPRESENTACION GRAFICA

Por el Arq. Martín A. de la Riestra Rosario

El objeto de este trabajo es hallar los límites conceptuales del campo de la arquitectura para [illegible] un método para representar gráficamente el resultado. Esos límites permitirán distinguir la arquitectura de aquellas otras manifestaciones de la actividad humana con que suele confundírsela, especialmente la Construcción, la Escultura, la Ingeniería Naval, la Mueblería y algunas otras artes menores. Como consecuencia inmediata, el concepto de arquitectura quedará definido con mayor precisión.

La finalidad perseguida es esencialmente didáctica y tiende a aclarar la natural confusión que manifiestan los estudiantes, cuyas dudas quedan frecuentemente sin contestación o son contestadas con diferentes fundamentos conceptuales, lo que no les permite una formación sistemática y coherente.

En la ausencia de un SISTEMA reside probablemente la falta de unidad interna que adolece la preparación en Teoría de la Arquitectura y la mayoría de sus errores de apreciación. Si se establece un Sistema, aunque los resultados no sean universalmente admitidos el conocimiento será más sólido y la experiencia adquirida, más fecunda.

En el momento decisivo para establecer un sistema que conduzca a resultados valederos es el de la ELECCION DE SU FUNDAMENTO. Si el principio adoptado fuera falso, toda posibilidad de acierto quedaría afectada desde ese instante. Por eso no encontramos base más universal para fundar el sistema que la propia NATURALEZA HUMANA: autora, actora y espectadora del hecho arquitectónico. Sin embargo, el eminente sabio Alexis Carrel nos advierte: "... que el alma y el cuerpo son creaciones de nuestros métodos de observación, que han dividido en dos un todo indivisible"/ Como creación humana la arquitectura presenta también una dualidad entre la CONSTRUCCION y la ESTETICA, entre lo UTIL y lo BELLO. La pretendida separación que quiere hacerse entre ellas, se debe también "a nuestros métodos de observación". En consecuencia nuestra tesis será: "... que la dualidad CONSTRUCTIVO-ESTETICA específica de la arquitectura es la correspondiente de la dualidad FISICO-ESPIRITUAL del hombre que la engendra".

DETERMINACION DEL CAMPO ESENCIAL DE LA ARQUITECTURA

Para fundamentar nuestro razonamiento, debemos referirnos a los conceptos metafísicos de ESENCIA y EXISTENCIA a la luz de los cuales debe estudiarse la naturaleza de la arquitectura como tal. Estos dos datos absolutamente primarios de la inteligencia nos permitirán considerarla sin que escapen al análisis las partes más legítimas de su contenido.

Estudiando a continuación LOS INGREDIENTES DE LA ESENCIA DE LA ARQUITECTURA llegamos a la conclusión que ellos son: LA UTILIDAD y la BELLEZA. Ninguna de las dos puede faltar en absoluto sin que la arquitectura deje de SER.

Estos dos elementos heterogéneos tienen sin embargo, en el hecho concreto un "denominador común" que es el LIMITE; el "límite concreto protector," necesario a la conservación del cuerpo, y el "límite concreto expresivo", necesario a la satisfacción del alma.

Esto nos lleva a proponer la siguiente definición de la arquitectura: ARQUITECTURA ES LA DETERMINACION ESTETICA DEL ESPA-

A/C. ...///

#182

X-NA 21
P3
1947

TEMA LIBRE - E

EL CENTRO CIVICO DEL PERU

Sectores del Gran Lima Sur.

Arterias de Tránsito.

--.-

1.- Límites naturales del Gran Lima Sur y Puntos de acceso de Tránsito.
2.- Intercomunicación entre dichos Puntos.
3.- Las arterias Radiales y Circunvalaciones.
4.- Desarrollo de los Ministerios.
5.- Población de los Ministerios.
6.- Domicilios de los empleados.
    Público concurrente.
7.- Locales ocupados por dependencias de Ministerios.
8.- Oficinas Administrativas y Servicios.
9.- Financiación.

10.- CONCLUSIONES: EL CENTRO CIVICO DEL PERU Y SUS CARACTERISTICAS.
OTRAS CONCLUSIONES.

o-o-o-o-o-o-o-o
o

lgv.

X-NA 21
Ps
1947

TEMA LIBRE - E

CENTRO CIVICO DEL PERU

1°.- Limites naturales del Gran Lima Sur y Puntos de acceso de tráfico.

Actualmente utilisamos el Termino Gran Lima para denominar el área ocupada por Lima, Callao, Balnearios y Distrito del Rimac.

Observando el plano de dicha área, vemos que dentro de élla hay una sección que está encerrada dentro de los siguientes limites naturales. El Oceano Pacifico, el rio Rimac y la cadena de estribaciones que va desde el cerro Colar hasta Vitarte.

ESTA AREA CON LINDEROS NATURALES PODRIAMOS DENOMINARLA GRAN LIMA SUR

El área que pertenece al gran lima y que se encuentra en la otra orilla del rio Rimac podria denominarsele Gran Lima Norte, que tendria caracteristicas de unidad satélite con respecto al gran Lima sur.

La Gran Lima sur tiene cinco accesos de tránsito; tres terrestres, Carretera Panamericana del Sur, por Villa, Carretera Central por Vitarte, Carretera Panamericana del Norte por el puente del Ejercito; uno maritimo, el terminal del Callao y una aereo, el aeropuerto de Lima Tambo.

Los tres traficos terrestres directos y los otros dos originados por los transbordos de los terminales Maritimo y aereo pueden tener caracteristicas: 1.- de simple transito dentro del Gran Lima Sur, para lo cual se requiere que haga intercomunicaciones entre los puntos de acceso B.- Ingreso al punto de destino dentro del Gran Lima Sur.

A.- La intercomunicación entre los puntos de acceso facilita el tráfico de simple transito y descongestiona el tráfico dentro de la población de la misma.

Las caracteristicas que las unirian serian tres:

1°.- El Malecón Costanero, con caracteristicas de arteria siendo este el mas costoso de los tres.

2°.- El Malecón Siguiendo el Margen del Rio Rimac.

3°.- La construccion de una nueva arteria que unira el punto de acceso Sur, con el de la carretera del Centro.

El Ingreso de la carretera Central seria conveniente que tuviera un trazo al Norte del cerro Agustino, con el fin de empalmar con el malecon del Rimac, sin ingresar a la población

El Punto de Acceso Norte seria en el extremo Oeste del tramo del Malecón del Rimac con el fin de tener comunicación directa, por él, con la carretera Central y por el malecon Costanero con la del Sur.

El Malecón del Rimac se uniria con el Costanero por Prolongaciones de la Avenida del Pacifico.

Intercomunicados estos puntos con las tres arterias tendremos formado LA GRAN CIRCUNVALACION.

TEMA LIBRE - D

VIGILANCIA DE LA ARQUITECTURA HISTORICA

por el Sr.F.Agustín Tovar y del Valle

La arquitectura colonial en los países de Sud América ha sido para la arquitectura en general, base de notables inspiraciones a los profesionales modernos; lo cual la necesidad de vigilar esos tesoros de arte. Sería muy útil recomendar a los Ministerios de Obras Públicas en cada país, para que al pedirse licencias para destruir esas obras, en perspectiva de aprovechar sus terrenos para nuevas edificaciones, se diera el tiempo suficiente a fin de que el personal técnico oficial pueda tomar los apuntes y fotografías de lo que se va a destruír, y sirven esos apuntes como referencias de la historia de arquitectura que tan elocuentemente guardan los famosos templos y casonas de época colonial en Arequipa, Cuzco, Ayacucho, Lima, Puno, Trujillo, Cajamarca, etc.

0-0-0-0-0-0-0

BIFURCACION DE LOS CONCURSOS DE ARQUITECTURA

por el Sr. F. Agustín Tovar y del Valle

En arquitectura intervienen dos aspectos: el de la esencia o concepto del artista, y el de la expresión de esa inspiración. Se han visto casos en que al hacerse el calificativo de concursantes en planos de arquitectura, la mejor idea ha sido desplazada por otra, que sin ser la merecedora, ha triunfado por el engaño a la vista, debido a la fantasía del dibujo; por tal razón, sería recomendable instituír en los concursos de interés público, la bifurcación de los concursos en dos etapas: la primera sobre la mejor ideal del proyecto, expresado en simples líneas, sin colorido perspectivas y fachadas; atendiendo solamente a las condiciones de ventilación, higiene y distribución, y la segunda etapa sería la presentación del dibujo de ese concepto con todas las condiciones que exige la técnica del dibujo atrayente. Ello daría lugar a que prevalezca el verdadero concepto de lo conveniente, en armonía con lo bello en la arquitectura de América.

0-0-0-0-0-0-0

TEMA LIBRE - B

LA ARQUITECTURA PANAMERICANA

por el Sr. F. Agustín Tovar y del Valle

Siendo el objetivo del VI Congreso Panamericano de Arquitectos en Lima, el de la superación de la arquitectura de este Continente, mediante el intercambio técnico y artístico, como medio para lograr un mejor conocimiento y mayor comprensión de los problemas de arquitectura de todas las Naciones de América, se cumpliría su objetivo con la existencia de una revista que fuera publicada al menos una vez al año, en la que se expondría el arte que imprimen las razas, costumbres y climas de cada país; condición indispensable para el enriquecimiento de la arquitectura panamericana. Sugiero designarla con el nombre de: "LA ARQUITECTURA PANAMERICANA".

En ella se expondrían, como temas básicos, los mejores proyectos y obras hechas durante el año en cada país; clasificándolos en:

a).- Obras públicas de los gobiernos; como escuelas, hospitales, locales de función pública y urbanismo en general.

b).- Obras de empresas particulares: como bancos, hoteles, edificios comerciales, etc.

c).- Residencias de lujo.

d).- Viviendas para la clase media y populares.

Para fomentar estímulo, se haría menciones honrosas a los autores de tales proyectos en las páginas de la Revista, y si fuera posible, premios pecuniarios y franquicias.

A fin de organizar una recopilación de interesantes temas para la "La Arquitectura Panamericana", sería conveniente la designación en cada país de un comité representativo, como parte de los miembros de ese Congreso.

o-o-o-o-o-o-o

TEMA-Libre J

ESCUELAS PRACTICAS PARA CONSTRUCTORES

presentado por la

Asociación de Constructores del Perú

Justiniano Chauca Oré   Alfredo Llaque Sierra

Siendo necesario para la superación de la Arquitectura de este continento, que la practica de la construcción se efectúe con la tecnica que exige toda obra, sería conveniente que el congreso recomiende a los gobiernos de cada pais la formación de escuelas prácticas para los aspirantes a constructores, a fin de que sea mas viable a los arquitectos desarrollar sus importantes proyectos.

La Politécnica que funciona en el Perú; a pesar de que su nombre lo indica, hace enseñanza general de industrias; pero no se ha dado la verdadera importancia a este ramo constructivo. Requiere pues, mas ampitud para responder a la demanda de la industria de mayor importancia en el pais tanto más, que todo lo que nos rodea esta por construirse, y los constructores representan en esta industria, los inmediatos ejecutores de lo que se planéa.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

E.W.

TEMA LIBRE - I

CONCLUSIONES PRESENTADAS POR EL INSTITUTO NACIONAL DE URBANISMO DE CHILE

por

Rodulfo Oyarzun Ph. Fernando Devilat

El Instituto Nacional de Urbanismo de Chile apela, en forma más seria a la conciencia de los técnicos de América, haciendo ver la responsabilidad moral que les asiste en orden a no escatimar esfuerzos para iniciar una política renovadora acorde con los principios racionales enunciados.

Considera el Instituto que, dado el alto prestigio que han alcanzado los Congresos Americanos, son éstos los llamados a iniciar la política que hemos indicado, proyectándola hacia el futuro creador que reclama las necesidades materiales y espirituales de nuestros pueblos.

Por todas estas razones, el Instituto Nacional de Urbanismo de Chile, propone al VI Congreso Panamericano de Arquitectos de Lima dar el carácter de acuerdo del Congreso a la siguiente proposición:

1°.- Recomendar a los Gobiernos Americanos, la creación de organismos nacionales de investigación y coordinación de todas las materias relacionadas con la Planificación, el Urbanismo, la Arquitectura, la Ingeniería y demás ramos técnicos y científicos afines.

2°.- Recomendar a los Gobiernos Americanos la creación de un organismo superior inter-Americano de Planificación, coordinador de los organismos nacionales similares.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0
0

lgv.

X-NA 21
P3
1947

TEMA LIBRE - H

LA REMODELACION URBANA EN LOS ESTADOS UNIDOS

por

Frederick Bigger

1.- Introducción: breves referencias de los orígenes, tendencias y circunstancias fuera de las cuales ha trascurrido nuestra situación norteamericana con respecto a la remodelación urbana, las discusiones, legislación y otros debates, las leyes establecidas, la iniciación de empresas actuales, especialmente en cuanto a las diferentes maneras que éstas manifiestan al comienzo, y divergencias de opinión.

2.- "Encuesta investigadora" inicial por la Administración Federal de la Vivienda (una agencia de seguros hipotecarios), dirigida a la promulgación y publicación de un "programa posible" para la remodelación urbana; por tanto, la necesidad de él y su elaboración en un "Manual de Remodelación Urbana en las Ciudades de los Estados Unidos", incluyendo una exposición de procedimientos para un plan urbanístico.

3.- La formación de un comité directivo informal, integrado por la Administración Federal de la Vivienda y el Concejo Federal de Reserva; su primera emisión de proyectos y por qué fueron abandonados; el proyecto derivado de lo anterior y puesto en debate en el comité del Senado de los Estados Unidos; el valor educativo de esto último; probabilidad de opiniones divergentes.

4.- Procedimientos esenciales y procedimientos contingentes necesarios en todo programa de remodelación, perfeccionado y actual, y progresivamente ejecutado en una comunidad urbana; examen de las fases alternativas de un programa.

5.- Las condiciones norteamericanas con respecto a los poderes legales y capacidad de, y entre las comunidades individuales urbanas, los Estados y el Gobierno Federal, pues todas ellas se relacionan particularmente con el perfeccionamiento de la remodelación urbana.

6.- Algunas leyes para la remodelación urbana del Estado, que difieren entre sí; clasificación valorativa de ellas en tres tipos, para su identificación (con aprobación del Instituto de Tierras Urbanas).

7.- Serio empobrecimiento de la nación, resultante de construír según la opinión del público, el que está muy poco instruído respecto a las exigencias de la remodelación urbana, a la indecisa legislación Federal de la Vivienda, y a la significación de los aspectos de la legislación existente con respecto a los procedimientos, etc. (véase el párrafo 4).

8.- Algo sobre los programas de remodelación de dos ciudades, (Detroit e Indianapolis), dirigidas por proyectos iniciales incompletos.

..//

#1190

TEMA LIBRE - G

PLAN INTEGRAL DE CONSTRUCCIONES EDUCACIONALES

Funcionalismo

-.-

1.- El local educacional.
Grandes variables.

2.- Análisis de los elementos influyentes.

3.- Análisis de los elementos determinantes.

4.- Todos los elementos deben ser considerados.

5.- Funcionalismo.

6.- CONCLUSIONES: EL PLAN INTEGRAL Y SUS CARACTERISTICAS.

o-o-o-o-o-o-o-o
o

lgv.

#171

TEMA LIBRE - F

CALCULO DE PARASOLES

Control de la luz solar.

Iluminación.

-.-

1.- El sentido de la vista.
2.- A la intemperie.- Sin ventanas.
(Out-doors.- windowsless).
3.- Iluminación.
4.- El sol y sus movimientos relativos.
5.- Sombras y orientaciones.

-.-

6.- Areas de iluminación.
7.- Parasoles.
8.- Procedimiento general para el dimensionamiento.
9.- Gráficos.

10.- CONCLUSIONES: LOS PARASOLES Y SUS CARACTERISTICAS.
OTRAS CONCLUSIONES.

0-0-0-0-0-0-0
0

lgv.

LA ARQUITECTURA CONTEMPORANEA EN CIUDADES DE ARRAIGADAS TRADICIONES

Es de constante preocupación en el campo estético de la arquitectura el resolver el problema que se presenta en todo época en países en los cuales sus fuertes tradiciones están expresadas francamente en su arquitectura, el de acoplar, coordinar o evolucionar estas formas a otras que concuerden más con la realidad del momento en que vivimos.

Este problema se acentua más aún cuando dichas ciudades han vivido por algun tiempo más o menos al margen del ritmo evolutivo -en el sentido estético- del resto del mundo, y cuando de un momento a otro se encuentra frente a la realidad presente, con importantes problemas que resolver y profundos y nuevos anhelos e inquietudes artísticas que satisfacer.

En estos casos es en que la opinión pública espera una orientación, un veredicto ó más bien un consejo a seguir de quienes están autorizados para ello, para orientarse hacia una solución más práctica y realista, y a la vez a sus aspiraciones artísticas.

En síntesis podríamos decir que el problema consiste en saber si se puede ó se debe guardar una misma modalidad ó ambiente entre las nuevas construcciones que se edifiquen dentro de dicha ciudad ó al lado de edificios considerados como monumentos históricos.

Como podrá verse el problema encerraría diferentes casos entre los cuales mencionar los siguientes :

a).- Reconstrucciones, conservaciones ó restauraciones de monumentos históricos.

b).- Construcciones nuevas en plazas ó calles donde están emplazados estos edificios considerados monumentos históricos.

c).- Construcciones nuevas en plazas ó calles donde existen edificios importantes, de estilo tradicionalista, pero de construcción reciente.

d).- Construcciones en la parte antigua de la ciudad, pero en donde no haya edificios importantes.

e).- Construcciones en ciudades nuevas ó nuevas zonas edificadas.

Los que vivimos en estos países, podemos apreciar, que existen dos tendencias importantes, la primera, que tiende a guardar el estilo característico de la ciudad, cuidando de que el ambiente de ésta siga siendo aquél que pertenecía a nuestras grandes épocas arquitectónicas del pasado, satisfaciendo nuestra aspiración artística en el contemplar, repetir ó evolucionar de nuestras antiguas tradiciones, confundiendo la mayoría de las veces el fondo de éstas con las formas que las expresaron.

Como consecuencia de esta tendencia surge el concepto de unidad de "estilo" de ambiente que deben tener las plazas y calles y en general la ciudad, con respecto a los nuevos edificios.

Paralelamente a ésta tendencia tradicionalista se levanta otra, que estudiando profundamente los problemas de la vida actual, los encuentra incompatibles con la edificaciones de estilo tradicionalista que tiende a coartar la libre solución, llegando a sostener éta tendencia, que si es cierto que todavía algunos programas pueden solucionarse en un ambiente tradicionalista, aún en estos programas, un mejor estudio podría dar por resultado formas un tanto diferentes.

Además es característico de esta última tendencia un nuevo sentido estético que satisfaga nuevas inquietudes artísticas propias de su época y de la cultura actual de su pueblo.

Ante estos dos conceptos bastante diferentes debo tener en cuenta las siguientes consideraciones en el análisis de estos problemas:

Tema V

X-NA 21
P3
1947

HACIA LA ARQUITECTURA INTEGRAL DEL HOMBRE

por el Arqtº.

Santiago Perez. (Chile)

No es necesario insistir en los conceptos ya muy sabidos sobre lo que es Arquitectura contemporanea, conocemos todas las obras i el desarrollo histórico realizado por eminentes arquitectos que nos han dado la pauta a que debe sujetarse dicho desarrollo.

Mi concepto personal de la Arquitectura en el momento presente es un tanto sociológico. Yo diría <u>la arquitectura es el producto de una voluntad creadora, en marcha, al servicio del bienestar humano</u>. Yo creo que todos estaremos de acuerdo con esta definición, según ésto, arquitectura contemporánea, mas que arquitectura es urbanismo, i mas que urbanismo es planeación de fórmulas siendo por el devenir del hombre tan a mal traer por factores de índole politica. Tomemos un ejemplo cualquiera: el caso de la creación del hogar de las Naciones Unidas en Nueva York. Se llama a concurso a los arquitectos más representativos de la hora actual para que en conjunto proyecten los edificios en que funcionará la N.U. Estoy más que seguro, que la solución arquitectónica i urbanística del conjunto, el funcionamiento racional de sus elementos orgánicos, la elegancia sobria de la sinceridad expresiva de la máquina funcional, amen de los infinitos adjetivos del bienes y el agrado que proporcionan las técnicas nuevas de variadas instalaciones. Harán de este conjunto un modelo eficiente en su género, una herramienta util para los forjadores del destino humano.

Pero meditemos un poco. ¿Y si toda esta planeación racional, humanamente perfecta, se estuviera fundando sobre cimientos de arcilla o arena movediza?.

Hasta ahora los arquitectos han respondido con un movimiento de hombros. ¡Alla ellos, los clientes!.... Es el mismo caso del cliente común. Ellos quieren que su casa sea así o asá. Pero el papel del arquitecto no está en interpretar al pié de la letra el deseo del cliente sinó en guiar al cliente para lo que verdaderamente debiera desear. Y esta función directa se efectúa ahora no tan dificilmente i depende en exclusiva del arquitecto (Claro está que hay casos en que más valiera que el arquitecto no se echara sobre sus hombros esta responsabilidad).

Supongamos que el Palacio de las Naciones ya está listo. Aún no se apagán los fuegos de la guerra pasada, cuando ya se columbran los resplandores rojizos de la próxima. No; esto es arena movediza. Esto es una variable indeterminada. Los arquitectos no podemos resolver ecuaciones cuya principal variable esté indeterminada. Esto es problema de Urbanismo humano. No es costumbre en urbanismo empezar por la ordenación de los muebles de una habitación para determinar la constitución i el trazado de una nueva ciudad.

Pasa salvar lo indeterminado de esta ecuación es imprescindible que vayamos hacia la constitución de la arquitectura integral o total tanto en la educación del arquitecto como en la participación de éste en las tareas directivas del fenómeno social. Este último en la practica

E.W. ..//

ARQUITECTURA.- DEFINICION

por
Luis Costa

(Brasil)

El reconocimiento de la calidad plástica como elemento fundamental de la obra de arquitectura es, sin duda, en el momento presente la tarea urgente que se impone a los arquitectos y a la enseñanza profesional.

En efecto, restablecida en sus bases funcionales legítimas, gracias a la acción decisiva de los CIAM, la Arquitectura moderna adolece todavía, en muchos países de falta de impulso creador y de nobleza de concepción, del menosprecio del hecho plástico y de una cierta pobreza puritana de ejecución, -y que no debe confundirse con el ascetismo plástico, poderoso y digno de alguna de sus más significativas realizaciones.

El llamado insistente y lúcido de Le Corbusier, desde los primeros tiempos en el sentido de situar la Arquitectura más allá de lo utilitario, no ha sido comprendido.

Las cualidades plásticas y líricas de su obra han sido muchas veces encaradas aún con desconfianza, habiendo sido aceptada en atención solamente, a la lógica implacable de su documentación doctrinaria.

Es tiempo de reconocer, una vez por todas, la legitimidad de la intención plástica, consciente o no, que toda obra de Arquitectura digna de ese nombre, -sea erudita o popular- presupone necesariamente.

Para determinar bien la naturaleza y el grado de tal participación en el complejo proceso del que resulta la obra arquitectónica definitiva, será necesario comenzar por definir lo que es verdaderamente la Arquitectura.

Arquitectura es antes de nada, construcción. Pero al mismo tiempo, es también arte plástica, pues para cada uno de los innumerables problemas que se presenta al arquitecto, desde la concepción del proyecto hasta la conclusión de la obra "realizada", siempre hay un cierto margen de opción entre los límites formales, máximo y mínimo -determinados por el cálculo, preconizado por la técnica, impuestos por el medio, reclamados por la función o acondicionados a un programa. Y es, al sentimiento que debe entonces apelar, a fin de escoger en la escala de los valores contenidos entre esos límites extremos, la forma plástica apropiada a cada detalle en vista de la integridad y pureza de la obra final.

La intención plástica sobreentendida en tal elección

..//

X-HA 21
P3
1947

[illegible] V - J.

LA ARQUITECTURA, CONTENIDO [illegible] Y LOS NUEVOS [illegible] Y [illegible] DE CONSTRUCCION

Resulta harto difícil, [illegible] que defina la arquitectura [illegible], cuando se vive en una época en la cual, los cambios se [illegible] no sólo por los acontecimientos, sino por el desarrollo de la técnica y de la ciencia, cuyo [illegible] de los últimos [illegible] años, ya [illegible] en la historia de la humanidad uno de los [illegible] más importantes en el [illegible] del mundo.- [illegible] de las dos últimas guerras, en la cual [illegible] se ha visto que no [illegible] de la ciencia y [illegible] técnica, no es posible atribuirles a ellas, lo que en realidad es obra del [illegible] que vive la humanidad y cuya solución resulta muy difícil de encontrar, por lo menos para las clases dirigentes.

[illegible] característica de esta época : la ciencia y la técnica .-

El cambio que éstas [illegible] a la humanidad [illegible] del siglo pasado [illegible], aunque [illegible] de todos los acontecimientos [illegible] que tienen lugar en nuestro [illegible] actual.- [illegible] fundamentalmente en todos los [illegible] de la vida diaria y [illegible] que el hombre [illegible] desarrolla sus actividades, y aunque [illegible] circunstancias [illegible] su valor, [illegible] que los [illegible] este hecho innegable, [illegible] de la vida [illegible].

La rapidez con que se [illegible] todos los descubrimientos e investigaciones [illegible] de sus respectivas [illegible] ha sido la [illegible] de este [illegible] siglo; el hombre [illegible], en presencia de este [illegible] de conocimientos técnico-científicos, no tiene tiempo para [illegible] a los cambios por ellos impuestos, cuando nuevos [illegible] se suman a los anteriores sin que sea posible [illegible] los límites [illegible] por el hombre ya que ello [illegible] a la [illegible] inteligencia.

Los primeros descubrimientos que iniciaron esta era [illegible] del siglo pasado, [illegible], sobre todo en lo que a su aplicación a la vida diaria se refiere. [illegible] y cada creación técnica significaba [illegible] de la experiencia y del conocimiento.

[illegible]: Vivimos en una época en que [illegible] técnico y científico [illegible], sus posibilidades de [illegible], son mayores [illegible] de la historia de la humanidad, es necesario crear normas de vida que [illegible] los destructores de nuestra [illegible].

..//

[illegible]

TEMA V- G

ESTETICA CONTEMPORANEA.-

Nuestra proposición va encaminada al análisis de la producción arquitectónica contemporánea como resultado de la "voluntad de forma artística" del Hombre Contemporáneo.

Spengler, Ortega, Worriger, Wölfflin, Camón, Guido, presentan nuevo sendero para la Historiografía del Arte.

Nos estimamos capaces de diferenciar formas más volumétricas en las de Gropius que en las planimétricas de Dudok. Neutra establece el "área flexible" como solución al problema social y organiza interior y exterior. Le Corbusier aporta su "maquinismo" como realidad contemporánea "Standard" Y "Tiempo" nuevas dimensiones determinantes.

Raúl del Polillo nos pide "tomemos el ómnibus que va por delante".... razón dinámica de la Arquitectura.

Habana, Oct. 1947.
Para el VI Congreso Pan-Americano
de Arquitectos de Lima, Perú.

oo oo oo oo o o oo oo oo

VI CONGRESO PANAMERICANO
DE ARQUITECTOS
- o -

ESTABLECIMIENTO DE LA BIBLIOTECA PANAMERICANA DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

Fines de ésta Biblioteca.- Se trataría de una biblioteca especializada en obras de arquitectura y urbanismo, editadas en América. Comprendería libros, monografías, revistas, colecciones gráficas recopilados en una sede permanente, que sería una de las capitales de América. Podría funcionar esta biblioteca, anexada a alguna biblioteca pública; pero estaría dirigida por un Comité especial, con delegados de otros países americanos, que podrían ser por lo menos. Estos miembros serían delegados de caracter rotativo, salvo el correspondiente al país donde funciona la biblioteca, que tendría el caracter de permanente.

Además de la formación de ésta biblioteca pública, tendría los siguientes fines:-

a).- Mantener al día el índice bibliográfico especial sobre los temas de arquitectura y urbanismo, haciendo llegar copias a todos los países afiliados, en número suficiente al de arquitectos que forman las sociedades respectivas en cada país.
b).- Organizar exposiciones bibliográficas en las distintas capitales, especialmente dedicadas a las ediciones recientes.
c).- Facilitar la edición de obras sobre arquitectura y urbanismo.

Organización de la Biblioteca.- Como ya se ha expresado, tendría una sede permanente, en la misma forma que existe la sede de los Congresos de Arquitectos. Esta oficina central estaría dirigida por el Comité a que ya se ha aludido, compuesto por lo menos por tres miembros: uno de caracter permanente, que sería el delegado del país donde funciona la Biblioteca, y dos de caracter rotativo. Cada año se renovarían éstos dos miembros y forzosamente se irian rotando entre delegados de todos los países americanos.

Este Comité actuaría como organizador de la Biblioteca, y podría establecerla como organismo adscrito a una Biblioteca Pública. El Director que esa Biblioteca nombrara para dirigir este Departamento especial ser!ia responsable ante el Comité, del funcionamiento de la biblioteca especial en sus relaciones con los pa!ises americanos y en lo que respecta a sus fines específicos antes señalados.

El caporte que los distintos países hicieren para ésta Biblioteca entraría como renta a la Biblioteca Pública que pudiera aceptar el encargo de la formación de éste Departamento especial.

Aportes de los distintos países.-Para el funcionamiento de esta Biblioteca, cada país, por intermedio de las Sociedades de Arquitectos o de los organismo especiales que pudieran formarse con éste objeto, destinaria en sus presupuestos una suma anual. Además los indices bibliográficos serían vendidos a los distintos arquitectos o al público en general.

Por último, las ediciones de las obras hechas por la Biblioteca, podrían dejar un porcentaje como renta de la Biblioteca. Es posible que en el caso de que funcionara como Departamento de de una BibliotecaPública, su presupuesto sería moderado.

De las Exposiciones bibliográficas.-Periódicamente se organizarán en cada capital, exposiciones de las últimas obras publicadas. Podrían conseguirse de los editores particulares, ejemplares duplicados, para poder al mismo tiempo hacer la exhibición de dos pa!ises. Estos ejemplares podrían ser adquiridos después

..//

SOLUCION INTERNACIONAL AL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

por el
Arqto. Héctor Barere

(Uruguay)

CONSIDERACIONES GENERALES DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA.-

Sobre la Sociedad Internacional gosan hoy, con inmensa gravitación y definidas características de orden mundial, dos factores fundamentales para una equilibrada ordenación social: el angustioso problema de la alimentación y el no menos grave de la habitación.

Pero si el primero puede tener más inmediatas soluciones al normalizarse las fuentes de producción y readquirir el ritmo de trabajo que la guerra y su preparación alteraron, no puede decirse lo mismo de la Vivienda, porque al permanente déficit de arrastre habitacional ha de agregarse la congestión ocasionada por la destrucción durante la guerra. Y los sistemas de construcción para viviendas hasta ahora empleados no han sido más que pequeñas inyecciones para acallar momentáneamente la voz dolorida de miles de seres, habitantes de rancheríos y de los llamados "pueblos de ratas" que no sólo los tenemos aquí sino que son del orden universal a que nos referíamos, como puede apreciarse por los datos y estadísticas y más aún por el clamor unánime de todos los pueblos que exigen ante sus gobiernos inmediatas soluciones nacionales.

Pero esa solución cuando venga, deberá ser enfocada irremisiblemente con amplio carácter internacional, y no podrá ser postergada por más tiempo que el necesario para dar término a la compleja labor de los tratados de Paz, que una vez concluídos han de dar lugar a obras de efectiva reconstrucción mundial, y entre ellos la VIVIENDA ocupa lugar preeminente para la mejor conquista de la salud de los pueblos.

Y adentrándonos en el problema de la Vivienda, para situarnos en el aspecto social que da la pauta para una real solución, claramente pueden clasificarse las viviendas en dos grupos bien definidos:

a).- las viviendas que pueden trasformarse en "casa propia" porque sus habitantes, hombres de la masa obrera o empleada son guiados por un espíritu de ordenación en sus costumbres que los hace capacitados para obtener una posición de efectividad en sus medios de vida, que representan una seguridad en su solvencia económica y moral. Sector éste que al demostrar estabilidad hace pensar por su propia condición en soluciones de orden permanente ya que será en gran parte ésta una de sus mayores exigencias por ese mismo espíritu conservador; y

b).- la vivienda que "nunca puede ser propia" porque la experiencia ha demostrado que para determinada clase, la casa propia llega a trasformarse en una carga pesada para responder a las exigencias que ella representa como conservación, tramitaciones, afincamiento en un lugar, etc., con todas las consecuencias de una preocupación que no debe complicar la existencia del trabajador modesto, cuya movilidad es factor fundamentar para sus posibilidades de mejoramiento económico. De ahí que esté demostrado que el arrendamiento es la solución para la vivienda económica en masa. Y es precisamente ese tipo especial de vivienda "para arrendar" el que admite la aplicación de grandes capitales para la realización en gran escala de ese tipo de vivienda que se encuentra efectiva-

..//

lgv.

VI° CONGRESO PANAMERICANO De ARQUITECTOS.- TEMA VI B

Lima (Perú), Octubre de 1947

VI° tema oficial: "LA CREACION DE COLEGIOS DE ARQUITECTOS EN LOS PAISES DE AMERICA"

Ponencia del Arquitecto Jorge Víctor Rivarola

de Buenos Aires (Argentina)

1°.- INTRODUCCION: CAUSAS DE LA CREACION DE ENTIDADES PROFESIONALES

Permítasenos, por razones de método, comenzar por una rápida y somera revista de las causas que provocan o justifican, o provocan y justifican a la vez, la creación y formación de entidades que agrupen en su seno a profesionales de una misma categoría. Se trata, en rigor, de un caso particular de la tendencia o inclinación a formar agrupaciones de gentes guiadas por un interés común a todas ellas, caso particular en el cual aquel interés común tiene su raíz en las posibilidades que afectan a la profesión que ejercen. Sentada esta premisa de carácter general dentro del camino de particularización ya anotado, continuemos nuestro estudio enfocando la cuestión más particularmente, o sea, con respecto a los Arquitectos de América y a su profesión, entendiendo en adelante que así lo hacemos, aún cuando nuestra forma de expresión sea más abreviada.

Las posibilidades que afectan a la profesión de Arquitecto son de dos órdenes opuestos, que podemos designar simbólicamente, "centrípetas" y "centrífugas". Son centrípetas las que, desde fuera de la profesión o de los profesionales, atacan a aquélla en los derechos que le son inherentes, o le oponen obstáculos para su normal ejercicio, desarrollo y evolución, o conspiran contra su subsistencia. Son centrífugas las que desde dentro de la profesión o de los profesionales, altruísticamente y con un concepto humano y superior, tienden a contribuír al mejoramiento de la vida y existencia de las sociedades humanas, al señalamiento de errores cometidos antes y al estudio del modo de evitarlos en el futuro y, de ser posible, de subsanar o amortiguar los efectos de los ya cometidos. Podemos decir pues, que las posibilidades centrípetas son las del propio interés de la profesión y de los profesionales, y que las centrífugas son las del interés de la profesión y de los profesionales por el resto de la humanidad.

Estas enunciaciones nos permiten observar que las posibilidades centrípetas son substancialmente defensivas, mientras las centrífugas son sustancialmente generosas hacia el prójimo. Las primeras se caracterizan por su condición principalmente material, aún cuando pueden no estar totalmente exentas de cierta espiritualidad; las segundas, a la inversa, están principalmente dominadas por resortes espirituales, aún cuando sea posible que se entremezcle un cierto grado de materialidad, ya que el Mundo en que se vive y para el cual ellas existen, es esencialmente material.

Estamos ahora en condiciones de designar, clasificándolas al mismo tiempo, las causas que provocan o justifican (o ambas cosas a la vez), la creación y formación de entidades de Arquitectos. Ellas son: A) en el interés propio de la profesión y de los profesionales: 1°) la necesidad de defender el ejercicio de la profesión y los derechos que emanan de la posesión del título respectivo, contra la acción externa que trata de desvirtuar o destruír o disminuir unos y otros; 2°) la necesidad de aumentar constantemen

K-WA 21

1947

TEMA-VI 8

"LA CREACION DE COLEGIOS DE ARQUITECTOS EN LOS PAISES DE AMERICA"

RESUMEN

de la ponencia del Arquitecto Jorge Victor RIVAROLA

de Buenos Aires (Argentina).

1º.- INTRODUCCION: CAUSAS DE LA CREACION DE ENTIDADES PROFESIONALES.

Las posibilidades que afectan a la profesión de Arquitecto son de dos órdenes opuestos: "centrípetas", del propio interes de la profesión y de los profesionales; "centrífugas", del interés de la profesión y de los profesionales por el resto de la humanidad. Obedecen unas y otras a causas que provocan o justifican la creación y formación de entidades de Arquitectos, que se designan y clasifican.

2º.- NACIMIENTO Y VIDA DE LAS AGRUPACIONES PRIVADAS.

Por efecto de aquellas causas primordiales, nacen entidades o agrupaciones de carácter privado. Sus iniciadores saben que ese es el camino para concretarlas y, también, que las creaciones estatales, con marcada frecuencia, se desvian de sus ideas básicas y suelen desfigurar, omitir o substituir los intereses reales que promovieron su creación. Su desarrollo, a la vez que les va dando vigor, les va multiplicando los problemas, con la consiguiente dificultad para su acción que trae un aparente estancamiento y el riesgo de destrucción de la obra realizada, por carencia de medios prácticos y eficaces para defenderla.

3º.- DIFICULTADES DE LUCHA DE LAS ENTIDADES PRIVADAS.

Las soluciones dadas a los problemas, por entidades privadas, sólo obligan a sus asociados; su respeto por terceros depende de los propios criterios singulares de estos mismos. Los asociados también pueden disgregarse: el "modus operandi" para resolver problemas y sancionar resoluciones para la profesión es muy distinto del indicado para crear, mantener y fomentar el espiritu de cuerpo entre los profesionales. Existe también el peligro de creación de numerosos grupos que resten unidad a la acción. La expectativa de ser llamadas o admitidas para cooperar en el estudio y dilucidación de problemas del interes de la sociedad, resulta muchas veces infructuosa. Las entidades privadas tropiezan con grandes dificultades para hacer cumplir las disposiciones obtenidas de los poderes públicos.

4º.- ENTIDADES CON FUERZA OFICIAL

Para lograr la máxima eficiencia en la acción en favor de la profesión y de la sociedad, se hace necesario que las agrupaciones de profesionales existan munidas de alguna fuerza oficial, conservando su propio gobierno interno. Esa fuerza puede ser munida por dos caminos: a) delegación por ley, en entidad privada, de atribuciones y acción; b) creación por ley, del ente que haya de ejercerlas. En cualquiera de ambas surge el problema de subsistencia simultánea de entidades privadas y ente con fuerza oficial. Habrá conveniencia en que este último ejerza poder de policía para la creación, funcionamiento y desaparición de las primeras.

..//

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

"LA CREACION DE COLEGIOS DE ARQUITECTOS EN LOS PAISES DE AMERICA"

Resumen del Tema preparado por el Arqto. Horacio Navarrete y Serrano, Ex-Presidente del Colegio Nacional de Arquitectos de Cuba y Secretario de la Delegacion de Cuba del Comité Permanente de los Congresos Panamericanos de Arquitectos.

El Colegio Nacional de Arquitectos de Cuba, se crea en el año de 1933, por voluntad expresa de los arquitectos Cubanos, representados por las distintas asociaciones de Arquitectos que en aquella época estaban organizadas. Estas asociaciones nombraron representantes, que redactaron los estatutos y reglamentos de la nueva organización. El Colegio Nacional esta constituido por la unión de los seis colegios provinciales de arquitectura que existen uno en cada capital de provincia y se gobierna por una ASAMBLEA GENERAL, organismo supremo, un COMITE EJECUTIVO y TRIBUNALES DE SANCIONES que velan porque se cumplan los Estatutos, Reglamentos, Acuerdos y con el CODIGO DE ETICA PROFECIONAL, en vigor.

Para poder ejercer la profesión de Arquitecto en Cuba, por ley es obligatorio inscribirse en uno de los Colegios Provinciales de Arquitectos, cumplir sus estatutos, Reglamentos, Acuerdos, y contribuir al sostenimiento de la Asociacion así como a los gastos que origine la misma, el cumplimiento de los fines para que fué creada.

EL COLEGIO ha funcionado normalmente desde su creación, sin mayores dificultades, desenvolviendo siempre sus actividades, aún las electorales en el plano del mas alto compañerismo. Una de sus mejores creaciones es el REGLAMENTO DE LAS FUNCIONES DE LOS DIRECTORES FACULTATIVOS DE OBRAS; en este reglamento se determina los deberes, atribuciones y facultades de los directores Facultativos, se declara obligatorio la existencia de un contrato de prestación de Servicios Profecionales, se fija la forma del cobro de los honorarios del Arquitecto, y la sancion que se impone por incumplimiento del mismo.

EL COLEGIO mantiene una escala de Tarifas minimas de Honorarios, a fin de poder calcular el importe de los mismos, en cada caso y estipular la cuantia conque cada Arquitecto debe de contribuir al sostenimiento del mismo.

Para justificar la capacidad del Arquitecto para ejercer en cualquier asunto oficial, el COLEGIO extiende CERTIFICADO DE APTITUD LEGAL. Sin este requisito, un ayuntamiento no tramita expediente, en que sea necesario la firma de un profecional Arquitecto.

A fin de que el Arquitecto pueda llenar perfectamente su cometido y entender a las obras de construcción en la forma que éstas lo meritan, se ha limitado el número de SEIS de las obras que puede tener simultaneamente un Arquitecto, bajo su dirección facultativa en el territorio nacional.

Con lo que el COLEGIO PROVINCIAL DE ARQUITECTOS DE LA HABANA recaudada por cuotas y contribuciones de sus miembros, ha constituido un FUNDO DE RETIRO que crece dia a dia, teniendo en los actuales momentos un activo de trescientos veinte mil pesos.

Temporalmente el COLEGIO viene cobrando una contribucion para la construccion de su edificio SOCIAL; este edificio proximo a inaugurarse representa una inversion total de $ 300.000.00.

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y ESTUDIO DE LA SOLUCION INTEGRAL DEL PROBLEMA DE VIVIENDA ECONOMICA EN AMERICA

por

Roberto Magno de Carvalho

(Brasil)

Habitación urbana para los "sin alojamiento".-

En todas las grandes ciudades, hay siempre una parte de la población compuesta de individuos, que se pueden llamar "sin alojamiento", que forman una colectividad, cuyo patrón de vida es inferior al límite mínimo admisible, para los menos favorecidos de los grupos de la clase proletaria.

La ubicación de esa colectividad, en el centro urbano y en habitaciones adecuadas, constituye siempre un problema de difícil solución para los administradores de esas ciudades. Aún en Capitales importantes todavía no se ha conseguido la solución satisfactoria de ese grave problema particularmente social, siendo doloroso constatar que en muchas de ellas todavía existen habitaciónes malsanas, casas de vencidad, cabañas, callejones y convertillos, en triste contraste con el elevado grado de progreso a que han llegado.

La solución de este problema, como la de todos los grandes problemas de una metrópoli, depende, como puede suponerse de la solución en conjunto de otros problemas correlativos, a travéz de un plano general de urbanización, subordinado a un programa prestablecido, de ejecución sistematica, no pudiendo en absoluto, ser obtenida por partes, aisladamente o por medio de medidas de carácter provisorio que no satisfacen evidentemente, los intereses colectivos.

Si asi lo fuere esas clases de habitaciones continuarán existiendo y aumentando cada vez más, hasta en los barrios aristocráticos, desafiando ostensiva y malevólamente, a los que imaginan poder resolver ese problema indudablemente complejo, de suprimirla, con la simple construcción de algunos centenares de casas de madera de carácter provisorio, de corta duración y de difícil conservación y en localidades inconvenientes.

Sin entrar en consideraciones circunstanciadas, en torno de las diversas soluciones ya adoptadas en algunas ciudades, para desvirtuar el asunto de esta tesis juzgo oportuno señalar una vez más y principalmente, el mal social social que esas habitaciones representan, por la dañina promiscuidad que favorece, por el elevado índice de mortalidad infantil a que contribuyen, por la propagación en gran escala, de la tuberculosis que facilitan, y el vasto campo ofrece a endemias de toda clase, males aquellos, delante de los cuales los sociólogos y los higienistas municipales tienen a veces que inclinarse, impotentes para corregirlos o para devolarlos de pronto.

..//

X-NA 2B
.P3
1947

TEMA IV U

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y ESTUDIO DE LA SOLUCION INTEGRAL DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA ECONOMICA EN AMERICA

LA HABITACION POPULAR.-

En 1945, fecha del primer Congreso Barsileño de Arquitectura realizado en la ciudad de Sao Paulo, fue sometida a su apreciación el tema -FUNCION SOCIAL DEL ARQUITECTO- el cual abarca cuatro partes: Vida Urbana- Vivienda- Recreos y Trabajo.

La parte concerniente a la Vivienda mereció especial consideración por parte de los Congresales, seguramente por ser el asunto mas palpitante del momento, y un problema cuyo estudio se imponia de preferencia ya que los Arquitectos reconocian la necesidad urgente de proporcionar a las autoridades de Gobierno una norma capaz de llevarla a una solución realmente practica y objetiva.

La experiencia acumulada por los arquitectos brasileños en las lides de su vida profesional, aumentada con los conocimientos obtenidos a travez de trabajos realizados en otros paises, les presto un caudal, que les permitio elaborar tesis bastante interesantes, las que debidamente apreciadas, suministraron los elementos básicos para la formacion de las conclusiones del Congreso.

Esas conclusiones que contemplan trazar un plan para la solucion del problema de la vivienda en el Brasil, pueden tambien serde utilidad en los demás paises de America que esten en identicas condiciones de carncia de vivienda popular.

Como colaborador que fui de esas conclusiones, juzgo oportuno difundirlas, y para ello, no podria haber mejor forma que presentarlas al VI Congreso Panamericano de Arquitectos.

La falta de habitacion adecuadas para la gran masa de poblacion Urbana de las ciudades americanas, puede ser concideranda, en cierto modo, como un caso de calamidad pública.

Grandes colectividades viven en viviendas inaceptables a la vista de los más restringidos conceptos urbanos, higienicos y sociales, y de esto se origina los más graves perjuicios para las naciones que, en un momento de posibilidades grandiosas de desarrollo y de progreso, van disminuyendo su potencial humano, por un bajo indice de vitalidad directamente atribuible a las malas condiciones en que vive el hombre y su familia.

La acción aislada de las entidades nacionales, regionales y particulares, que demuestran interes por el asunto, sin duda reconocidamente bien intencionados podria perderse en la disperción de los esfuerzos aplicados a la solucion del problema, a causa de la diversidad de criterios adoptados concernientes al estudio, orientacion y ejecucion de un plan, y en la falta de vision de conjunto indispensable a un problema de ambito nacional.

Es cierto que no incumbe al Estado la obligacion de

K-NA 21
P3
1947

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y ESTUDIO DE LA SOLUCION INTEGRAL DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA ECONOMICA EN AMERICA.

Ubicación del Hombre en los núcleos industriales.-

La vida humana es el primero y más importante capital, origen, fundamento y razón de todas las obras. Así pues, como corolario, puede decirse que la riqueza de un país no es sino el resultado de su riqueza en hombres sanos.

De las riquezas materiales, sin duda alguna, es la salud la mayor y la más necesaria al hombre, para la conquista de los elementos que la naturaleza le proporciona y para la obtención de los medios de subsistencia. Ella influye decisivamente como elemento primordial y básico para la vida eficiente y productiva.

Estudiando las causas de oscilación de la producción individual, se comprobó que el factor salud, ocupa el primer lugar, destacándose nítidamente entre los demás. Aunque estos factores de la producción son interdependientes, el factor básico, el "primero-interpares" es indiscutiblemente la salud.

El trabajo humano puede ser definido como la aplicación de la voluntad a un determinado objetivo que para ser alcanzado, exige esfuerzos del cerebro y de los músculos. La aplicación de la voluntad, de la energía y del esfuerzo mental, son fuerzas que provienen de cada individuo, estando en razón directa del trabajo perfecto del conjunto de funciones que ejecuten sus órganos, o en otras palabras, según su grado de salud.

La salud humana, a su vez depende de varios factores, apareciendo como uno de los más esenciales, las condiciones de la vivienda. No es necesario poseer gran caudal de conocimientos de higiene para juzgar cuanto mal una habitación anti-higiénica, hace, y el perjuicio social que representa. Es sabido que ella ejerce una acción depresiva sobre el organismo, debilitando sus defensas, y también que conserva y desarrolla la virulencia de los bacilos, favoreciendo de ese modo la propagación de las enfermedades.

Según el recordado higienista Plácido Barbosa, que fué el organizador de la profilaxis de la tuberculosis en Río de Janeiro, la casa insalubre es una causa, aunque no específica, de la tuberculosis, esa gran segadora de vidas, y enemigo número uno de la humanidad, y considerada por él como, primordialmente, una enfermedad de la mala habitación. Puede decirse que éste es un concepto universal. Por tanto es permitido sacar la conclusión de que la vida eficiente y productiva del hombre, depende de las condiciones de su vivienda.

Es cierto que el hombre no nació para vivir encerrado; su vida debería ser libre, al sol, a la lluvia, al sereno, desnudo. En cambio fué llevado a buscarse abrigo para defenderse de otros animales, y de las inclemencias de la atmósfera y del suelo. Así, tuvo que utilizar las cavernas, y de las grutas; creó las [illegible], las [illegible], las cabañas, las chozas, las pocilgas, etc, elementos todos de

[illegible]
f)-favorece el abaratamiento de la vida [illegible]

TEMA IV - R.

EVOLUCION EN LAS CIUDADES Y EN LOS EDIFICIOS

Por el Arqtº.

Francisco Brugnoli Cañas (Chile)

Las ciudades se edifican en situaciones geográficas especiales y estas condiciones geográficas determinan tanto más su ubicación cuanto más deficientes sean las condiciones generales que obliguen a aprovechar las especiales de la ciudad y alrededores, como ser: facilidad de movilización, transporte, defensa, fertilidad, etc. Por esto fué que ciertos puntos fueron elegidos repetidamente por distintos pueblos, dándose el caso de ciudades que fueron reedificadas sobre ruinas sucesivas de sus predecesoras.

Ubicada una ciudad acertadamente, comienza a crecer, crecimiento que se hace a lo largo de las grandes vías de acceso, hasta la distancia que permite especialmente la movilización y en seguida continúa por los senderos, por lo general en pendientes, por ejemplo a laderas y cerros; al mismo tiempo se aumenta en pisos, es decir crece elevándose.

Este crecimiento merece analizarse: un edificio de varios pisos, hasta ahora está generalmente compuesto por estratos horizontales con zonas de aprovechamiento y de circulación también horizontales, conectadas en forma primaría por escaleras o rampas, o sea circulación oblicua. Este tipo de edificio ha llegado a su mejor expresión, mayor número de pisos, con la aparición de otro elemento, la circulación vertical de los ascensores, que permite proyectar y hacerlos más cómodos, ejemplo los rascacielos, o sea verdaderos centros o unidades de habitación, comercio etc; provocando éste crecimiento problemas de movilización, resguardo, de servicios internos del edificio, etc; que limitan sus posibilidades y que son análogos a los problemas que produce el crecimiento horizontal de la ciudad, los crea para sí misma, con el agravante de otros.

Esto hace pensar que ya se justifican las apariciones generalizadas de nuevas soluciones, ensayadas en formas esporádica anteriormente, por razones especiales.

En efecto, si analizamos que el crecimiento de las ciudades, ya sea por las grandes vías de comunicación, por los senderos o por pisos superpuestos, se hace cambiando de nivel, quiere decir que podemos proyectar edificios en que el cambio de nivel sea la norma generatriz, y si éste se hace en circuito cerrado, a lo largo de una buena vía de acceso a los diversos locales, tendremos los edificios en espiral, de los que ya la civilización nos ha dado algunos ejemplos. Así se obtendrán edificios de gran altura, muy elásticos y de un sólo piso, como un cambio leve de la modalidad de las construcciones en uso a lo largo de una calle o girón, que se envuelve sobre si misma, por la que se puede avanzar en automovil hasta el mismo punto donde se desea ir, sin tener que dejar el vehículo que forma ya parte de nuestra vida diaria, a cierta distancia; ampliando su uso para subir, simplificando la circulación vertical,

..//

E.W.

LA ARQUITECTURA COMO FACTOR DE BIENESTAR SOCIAL Y ESTUDIO INTEGRAL DEL PROBLEMA DE LA VIVIENDA ECONOMICA EN AMERICA.

por el
Arqtº. Abel Gutiérrez Aguilera

(Chile)

1.- Movidos por un sincero sentimiento de solidaridad humana, los Arquitectos Americanos nos reunimos nuevamente, para desarrollar el temario de este VI Congreso.

2.- Los pueblos de América anhelan y deben superarse. Millones de hombres y sus mujeres, viven aún cegados por superticiones, indefensos en su ignorancia y miseria, encadenados por despotismos económicos, trabajando sin tregua para satisfacer malamente sus necesidades vitales y debiendo reverenciar credos que condenan al exterminio, a cuantos no se someten.

A estos pobres, humillados y encadenados, por regímenes sociales que no se justifican después de la segunda guerra mundial, dedicamos, los Arquitectos, nuestra tésis: "La Arquitectura como factor de bienestar social y estudio integral del problema de la vivienda económica en América".

Es, porque los soldados que van a las guerras a defender las libertades son, en sus tres cuartas partes hijos de los trabajadores de los campos, de las minas, de las fábricas, de los puertos, son hijos de la pobreza.

3.- El diario "La Nación nos invita a concurrir a este Congreso, colocando junto al programa de trabajo, dos fotografías peruanas:

Las Ruinas de Macchu Picchu, Cuzco y
El Hospital Obrero de Lima.

Con la primera nos estaba recordando nuestro común orígen, y nos decía el alto grado de cultura que alcanzaron nuestros antepasados. Con la otra exteriorizaba que son los arquitectos, los llamados a edificar cada día más, para devolver a los productores de riqueza, los obreros, su salud venida a menos.

Y cuando no existían las fronteras, con que los reyes de España, dividieron la América para pagar sus servicios de conquista a sus soldados favoritos, no éramos más que una sola y gran nación, dividida a lo sumo por accidentes geográficos, sin recelos ni desconfianzas.

Así fué como Túpac Yupanqui, abuelo de Atahualpa, avanzó sin dificultades hasta las márgenes del Río Maule por el Sur, y su hijo Manco Cápac hasta el Guayas por el Norte. El Imperio de los Incas, fué así uno de los más grandes que registra la Historia.

4.- El Arquitecto es, en razón de sus funciones, un obrero que trabaja por la Cultura y por la Salud de sus conciudadanos.

..//

lgv.

TEMA V.-

R E S U M E N

SISTEMA DE EDIFICACION DE SUELO-CEMENTO Y HORMIGON MEDIANTE MOLDES DESMONTABLES.

....

EXTENSION DEL SISTEMA PARA OBTENER EDIFICIOS DE INDOLE DIVERSA, SUSTITUYENDO EL MOLDEADO POR APISONAMIENTO.-

por el Arquitecto MANUEL TORRES ARMENGOL,
de Buenos Aires, República Argentina.-

SINTESIS.-

La definición que corresponde al Sistema es el de la Casa-Moldeada mediante un molde total, de donde salen terminadas a un tiempo las paredes con sus respectivos complementos (revoques, carpintería, cañería, etc.)

El molde se arma y se desarma con rapidez y sin deterioros, hasta el punto de admitir cien y más repeticiones de uso, como si se tratara de un mueble de precisión.-

Desarmado, es transportable, y se acondiciona ordenadamente en cualquier vehículo sin pérdida de espacio.-

LOS ELEMENTOS.-

Sintetizando, sus elementos son dos: Parantes y Tablones.-

El moldaje en su conjunto es la continuidad de un doble tabique de madera que deja entremedio un espacio donde se echa la mezcla que al fraguarse ha de constituir las paredes de la casa.-

Las puertas y ventanas con sus accesorios incluso pintura, se introducen en el molde lo mismo que la cañería de los diversos servicios que requiere el edificio.-

Llegado el momento de desmontar el molde, aparecerá la casa prácticamente terminada.-

Los parantes van acoplados y son del alto de la casa, representando algo así como el esqueleto del cuerpo.-

La justa separación de estos parantes acoplados se hace por medio de cilindros de tope y bulones compresores que pasan libremente por el cilindro, cuyos elementos establecen el espesor de la pared.-

Los cilindros se dejan o no enterrados en la pared según sea de fraguado lento o rápido la mezcla que se usa.-

Respecto a los tablones, éstos se colocan entre parante y parante, sostenidos por hierros ángulo que al efecto llevan estos últimos.-

Parantes y tablones se encuentran de lado (no [illegible]) moldeando la superficie lisa del revoque.-

Queda para explicar otros recursos secundarios del moldaje que no se requieren, ni caben en este resumen.-

..//

TEMA V - D

RESUMEN DE LA PONENCIA PRESENTADA POR EL
ARQUITECTO ENRIQUE OYAGUE Y MARIATEGUI

LA ARQUITECTURA CONTEMPORANEA EN CIUDADES DE ARRAIGADAS TRADICIONES

Siendo de constante preocupación en el campo estético de la arquitectura el resolver el problema que se presenta en toda época en países en los cuales sus fuertes tradiciones están expresadas francamente en su arquitectura, el de acoplar, coordinar o evolucionar éstas formas a otras que concuerdan más con la realidad del momento en que vivimos.

En síntesis podríamos decir que el problema consiste en saber si se puede o se debe guardar una misma modalidad o ambiente entre las nuevas construcciones que se edifiquen dentro de dicha ciudad o al lado de edificios considerados como monumentos históricos.

Después de exponer el problema se procede a efectuar un análisis de las diferentes tendencias existentes en dichas ciudades, así como los principales casos que se presentarían al edificarse construcciones de diferente estilos y características. Así también se ha hecho un estudio de como influiría en la unidad arquitectónica de la ciudad, la existencia de éstos diversos tipos de arquitectura, para luego de exponer algunos ejemplos, terminar con las siguientes conclusiones para los diferentes casos:

a).- Los edificios clasificados como monumentos históricos deben ser cuidadosamente conservados ó restaurados, y no permitir de ninguna manera que se modernicen ó se cambie su carácter.

b).- Las construcciones nuevas en plazas o calles, donde estén ubicados los monumentos históricos, deberán ser de una arquitectura francamente contemporánea, cuidando las autoridades de reglamentar lo conveniente en proporsión, alturas, etc., para no hacer desmerecer a los edificios históricos.

c).- Para el caso donde existan edificios importantes de construcción reciente pero de tipo tradicionalista, se recomiendo también una arquitectura libre y contemporánea, pero reglamentada siempre en alturas, etc., para guardar unidad con dichos edificios.

d) y e).- Para el resto de la ciudad se recomienda el mismo tipo de arquitectura libre, pero ya no relacionada en sus proporciones generales a las edificaciones contiguas, sino solamente al punto de vista de las conveniencia urbanísticas del lugar.

Lima, 10 de Octubre de 1947

....

ARquitecto Enrique Oyague y Mariátegu

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

A.O.

#209

2
Copy

3
29
48

TEMA V - c

SUMARIO

Trabajo presentado por Ely Jacques Kahn.

La Arquitectura Moderna ya no está en posición defensiva. En el mundo se está observando una positiva fuerza que avanza hacia su madurez, y que surge primariamente, motivada por las exigencias de hoy d!ia, ubterpretada en materiales y procedimientos que caracterizan la vida contemporánea. La Teoría de la inspiración directa de la Arquología, quedo´descontada desde hace tiempo, y ahora nos hallamos en espera de los resultados apreciables que vendrán de un reciente punto de vista. La expectativa es por si misma evidente, y los resultados dependerán de la capacidad de los arquitectos para cumplir debidamente su tarea. También estamos dándonos cuenta de que ya no es cuestión de que un edificio pueda ignorar sus vecinos o adyacentes. Es pues de necesidad absoluta que una amplia planificación estabilice áreas completas para beneficio de la comunidad y protección de todos y cada uno.

E.W.

TEMA V

MATERIALES Y TECNICAS NUEVAS

Y SUS EFECTOS EN EL DIBUJO ARQUITECTONICO

por

Kenneth Stowell

La ciencia moderna y la alquimia industrial pueden darnos materiales arquitectónicos y elementos de toda clase para suplir cualesquiera de nuestras necesidades y deseos. Solammente presisamos pedirlo. Y lo que es más sorprendente aun, ni siquiera necesitamos pedirlo: ellas nos ofrecen los nuevos productos, desafiando, nuestra imaginación creadora con su incontehible corriente de producción. Gozamos de una nueva libertad para diseñar sabiendo que los medios de ejecución están a la mano, materiales de toda clase de consistencia, color, resistencia, forma,- aparejados para proveer a todas las condiciones de salud, confort y conveniencia. El dibujo tiene que que cambiar conforme las nuevas técnicas nos ofrecen materialles más interesantes a la vez que más ligeros, más fuertes y más eficientes. Nuestra tarea es escoger inteligentemente los mejores medios, los mejores materiales y elementos para alcanzar los fines deseados. Hemos dejado de ser los Arquitectos maniatados por las limitaciones del material.

Todo arquitecto se da cuenta por lo menos, o esta abrumado por la multitud de materiales y aparatos nuevos que se le ofrecen para incorporarse a sus proyectos. Igualmente es consciente de la necesidad que tiene de un conocimiento más completó de la naturaleza de los nuevos elementos que se le ofrecen, de sus resultados en su uso actual, y de los mejores métodos de instalación y coordinación con otros materiales o elementos. Cada nueva contribución para mejorar la construcción debe probar su superioridad sobre lo antiguo, antes de que se obligue a los arquitectos a usarla universalmente en sus proyectos. Y cuando el material promete llenar una función específica con más eficiencia, facilidad, permanencia, economia y atractivo ,podrá ejecutar su proyecto de acuerdo con la naturaleza del material y la técnica de su incorporación en la construcción.

Por disciplina y por aclimatación los arquitectos son predispuestos al deseo de crear, de ensayar, de buscar los más nuevos y mejores medios de obtener espacio y comodidades. Pero esto va aparejando un escepticismo de análisis que compruebe el método o el material es el mejor, o algun perfeccionamiento, antes de que el arquitecto se convenza de él, lo haga parte de su proyecto y lo incluya en sus especificaciones. Este afán de estar seguro antes que arrepentido retarda la adopción de muchos nuevos productos y técnicas para una mejor construcción. Se dehacer un intento para un progreso más rápido de tres maneras que quizás son frases de una sola:

Primero: Investigación más exhaustiva, autorizada, imparcial y objetiva que comprenda enteramente tanto el laboratorio como la practica en el campo de acción, incluyendo la instalación, procedimiento y análisis económico de los productos.

Segundo: Medios más eficientes de difución de las informaciones esenciales obtenidas por la investigación y que los arquitectos necesitan para sus proyectos.

Tercero: Colaboración estrecha entre el productor y el arquitecto en el desarrollo del nuevo producto y sus pruebas.

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS - LIMA - 1947
SECCIÓN URUGUAYA
AV. AGRACIADA 1464 - PISO 13 - TEL. 80259 - CASILLA CORREO 176 - MONTEVIDEO (URUGUAY)

CÓMITÉ EJECUTIVO DE ORGANIZACIÓN
Presidente: Arqto. JAIME L. MARQUES
Secretarios: » GYPTIS MAISONNAVE
» OSCAR BRUGNINI
» EUSTAQUIO FERNÁNDEZ
» LUIS A. TEPERINO
» JULIO CÉSAR GARDERES
Tesorero: » JUAN GIURIA

#211

VI CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS
L I M A

T E M A Q U I N T O

LA ARQUITECTURA CONTEMPORANEA, SU EXPRESION ESTETICA, LOS NUEVOS METODOS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION.-

La Comisión Uruguaya que estudia el V Tema para el VI Congreso Panamericano de Arquitectos, considerando:

Que la expresión de la Arquitectura ha sido en todos los tiempos la resultante del estado cultural, político, económico y social de cada pueblo, realizada con los recursos y materiales propios de cada región

Que la Arquitectura contemporánea no puede estar divorciada de la estructura social de lospueblos, por la función esencialmente humanista que debe cumplir.-

Que la repetición de las formas sin razón funcional ni sentido de lugar no se justifica, porque determina una detención en la lógica evolución de la plástica arquitectónica, en su verdadera trayectoria, tal como corresponde a nuestro actual, dinámico y humano sentir.-

Que la filosófía, o razón funcional de las estructuras implica algo más que su expresión mecánica o material, de acuerdo a sus posibilidades y determinantes científicas, siendo imprescindible que simultáneamente un espíritu de artista rija su forma y su composición en relación con el tiempo y el espacio.-

Que las nuevas técnicas y materiales han permitido la conquista de la luz y del espacio, y de acuerdo a una nueva modalidad se aprovechan íntegramente las ventajas de tales recursos, que sin embargo, no bastan por sí solos para crear una nueva arquitectura.-

Que las comunicaciones cada vez más rápidas, acortando las distancias y acercando los pueblos, facilitan el intercambio de conocimientos y materiales que universalizando la técnica tienden hacia una expresión estética común.-

Que la vivienda humana, problema fundamental en el orden de las actividades del Arquitecto, y su mejoramiento como suprema aspiración de bien entendido humanismo, deben constituir fuente permanente de sana inquietud.-

Esta Comisión llega a las siguientes conclusiones:

a) La Arquitectura contemporánea debe buscar su expresión, en el equilibrio entre el espíritu y la materia, por la "evolución normal de las formas", en armonía con nuestra evolución espiritual y material, social y política.-

b) Debe intensificarse el intercambio cultural y técnico, entre los paises de America, creando un "núcleo coordinador" de las actividades, estudios e investigaciones que se realicen en cada uno de ellos

//